

2026-27

Community Connections

Conexiones con la Comunidad

**Guía de Recursos del
Condado de Boulder
Boulder County
Resource Guide**

Versión en español incluida en el interior.



6/50



19/63



22/66



28/72



Stay Connected | Manténgase en contacto

 BoulderCounty.gov

 [instagram.com/BoulderCountyGov](https://www.instagram.com/BoulderCountyGov)

 webmaster@bouldercounty.gov

 [youtube.com/BoulderCounty](https://www.youtube.com/BoulderCounty)

 303-441-3525

 [x.com/BoulderCounty](https://www.x.com/BoulderCounty)

 [facebook.com/BoulderCounty](https://www.facebook.com/BoulderCounty)

 [nextdoor.com](https://www.nextdoor.com)



Scan this QR code or visit boco.org/E-news to sign up to receive news from Boulder County.

Escanee este código QR o visite boco.org/E-news para inscribirse y recibir noticias del Condado de Boulder.

Visit boco.org/SocialMedia for a full list of social media accounts.

Visite boco.org/SocialMedia para consultar la lista completa de cuentas de redes sociales.

Boulder County wants to ensure that everyone has equal access to our programs, activities, and services. To request an Americans with Disability Act (ADA) accommodation, please email ADA@bouldercounty.gov, or call 303-441-1386. Submit your request as early as possible, and no later than two business days before the event.

El condado de Boulder quiere asegurarse de que todas las personas tengan el mismo acceso a nuestros programas, actividades y servicios. Para solicitar una adaptación a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA), envíe un correo electrónico a ADA@bouldercounty.gov, o llame al 303-441-1386. Envíe su solicitud lo antes posible, y a más tardar dos días laborales antes del evento.

On the Cover: Family of three (soon-to-be four!) enjoys Pella Crossing Open Space. Front and back cover photos by Chase Baker and Christian Herrmann.

En portada: Una familia de tres miembros (¡que pronto serán cuatro!) disfruta del espacio abierto de Pella Crossing. Fotografías de la portada y la contraportada de Chase Baker y Christian Herrmann.

Printed on 10% recycled paper

Impreso en papel 10% reciclado



Table of Contents

- 2 A Message from the Boulder County Commissioners**
- 4 Calendar highlights**
- 6 Life on open space**
From bike patrols to youth programs, these rangers do it all
- 8 Free trees for a hotter future**
The Growing Shade program is playing the long game on climate resilience
- 10 Scams are getting smarter**
Boulder County's DA's Office explains how to spot scams
- 13 Your health coverage guides**
Local guides will help you stay insured through a complicated year
- 17 Investing in a better tomorrow**
Strategic funding keeps this 55-year affordable housing community standing
- 19 Community grants at work**
Local organizations connecting residents to food, health care, and community support
- 21 Junk your junipers**
Cash rebates for wildfire mitigation are available to multi-family communities
- 22 Is your e-bike street legal?**
Here's what every rider and parent needs to know
- 24 Vote with confidence**
Multiple layers of verification protect every ballot
- 27 Tax relief for Colorado seniors**
Three programs could reduce or delay property taxes for eligible seniors
- 28 Boulder County's budget**
How Boulder County spends money on services, programs, and projects
- 29 Resource Guide**
A comprehensive list of Boulder County programs and services

Índice

- 46 Un mensaje de las Comisionadas del Condado de Boulder**
- 48 Eventos destacados del calendario**
- 50 La vida en espacios abiertos**
Desde patrullas en bicicleta hasta programas para jóvenes, estos guardas forestales se encargan de todo
- 52 Árboles gratuitos para un futuro más caluroso**
El programa Growing Shade apuesta por una estrategia a largo plazo para la resiliencia climática
- 54 Las estafas son cada vez más sofisticadas**
La Oficina del Fiscal del Condado de Boulder explica cómo detectar posibles estafas
- 57 Especialistas en cobertura de salud**
Asesores locales le ayudarán a mantener su cobertura médica durante un año difícil
- 61 Invertir en un mañana mejor**
Cómo una gestión financiera estratégica permite que una comunidad de viviendas económicas, con 55 años de historia, se mantenga en pie
- 63 Las subvenciones comunitarias en acción**
Organizaciones locales que facilitan a los residentes el acceso a alimentos, cuidado de salud y apoyo comunitario
- 65 Deshágase de sus enebros**
Comunidades multifamiliares pueden acceder a reembolsos en efectivo por medidas de mitigación de incendios forestales
- 66 ¿Su bicicleta eléctrica cumple con las reglas de circulación?**
Esto es lo que todo ciclista y todos los padres deben saber
- 68 Vote con confianza**
Cada boleta está protegida por múltiples niveles de verificación
- 71 Alivio fiscal para las personas mayores de Colorado**
Existen tres programas que podrían reducir o aplazar el pago del impuesto sobre la propiedad para las personas mayores que cumplan los requisitos
- 72 Presupuesto del Condado de Boulder**
Cómo el Condado de Boulder utiliza sus fondos en servicios, programas y proyectos
- 73 Guía de recursos**
Una lista completa de los programas y servicios del Condado de Boulder



Un Mensaje de las Comisionadas del Condado de Boulder

Bienvenido a la revista Community Connections, una visión general de los servicios, el personal y los voluntarios del condado. Es una excelente forma de informarse sobre el gobierno de su condado.

El condado se compromete a ofrecer el mejor servicio público a todos los residentes. Esta labor se rige por los valores del condado: inclusión, administración, servicio, participación, sostenibilidad, innovación y resiliencia.

Hemos recibido una excelente respuesta a Community Connections, que ya se encuentra en su tercer año de publicación. El año pasado, una residente se puso en contacto con nosotros para contarnos que había leído la revista tras un día difícil y que se sentía agradecida de poder considerar el Condado de Boulder su hogar.

Las personas son el eje central de la labor del condado y, en las páginas siguientes, encontrará sus historias. Vivimos en una época de incertidumbre y, en muchos aspectos, sin precedentes. En esta revista, hemos compartido historias que reflejan los vínculos que se han forjado gracias a la labor del condado. Esperamos poder recordarles que hay muchas cosas buenas en el mundo. Lo que hacemos todos tiene importancia a nivel local.

Le invitamos a que se informe más sobre la labor de las comisionadas y del condado. Puede visitar nuestra página web, suscribirse a nuestros boletines informativos, seguirnos en las redes sociales y participar en nuestras reuniones comunitarias mensuales.

Claire Levy
Comisionada **Claire Levy**

Marta Loachamin
Comisionada **Marta Loachamin**

Ashley Stolzmann
Comisionada **Ashley Stolzmann**

Contáctennos: commissioners@bouldercounty.gov | 303-441-3500

Eventos, reuniones y audiencias mensuales: boco.org/BOCC

Funcionarios electos del Condado de Boulder

Comisionadas del Condado de Boulder



Claire Levy
Distrito 1



Marta Loachamin
Distrito 2



Ashley Stolzmann
Distrito 3



Envíe un correo electrónico a las Comisionadas del Condado de Boulder: commissioners@bouldercounty.gov

Funcionarios electos del Condado de Boulder



Cynthia Braddock
Asesora



Molly Fitzpatrick
Secretaria y Registradora



Jeff Martin
Forense



Michael Dougherty
Fiscal de Distrito



Curtis Johnson
Sheriff



Lee Stadele
Topógrafo



Paul Weissmann
Tesorero

Escanee el código QR o visite
boco.org/ElectedOfficials



Eventos destacados en el Condado de Boulder

Del 1 de abril al 31 de octubre

Centro del Patrimonio Agrícola

Venga a la granja, donde podrá conocer la historia agrícola del Condado de Boulder. Venga a conocer a los animales de la granja, entre los que se incluyen gallinas, cerdos, ovejas, caballos ¡y muchos más!

📍 8348 Ute Highway 66, Longmont, CO 80503

📅 **Viernes, sábados y domingos de abril a octubre | 10 a.m. a 5 p.m.**

Junio-septiembre



Open House de Altona School

Open House de Altona School

Explore este histórico edificio escolar, donde los estudiantes cursaron estudios y jugaron desde 1880 hasta la época de la Segunda Guerra Mundial.

📍 Altona School, Heil Valley Ranch
834 Lefthand Canyon Dr., Boulder, CO 80302

📅 **2.º domingo de cada mes, de junio a septiembre | 11 a.m. a 2 p.m.**

Junio-octubre

Museo Minero de Nederland

Visite el Museo Minero de Nederland y eche un vistazo al mundo de los días de la minería de roca dura en el Condado de Boulder durante finales del siglo XIX y principios del XX. Conozca la vida de los mineros de antaño.

📍 200 N. Bridge Street, Nederland, CO 80466

📅 **Viernes, sábados y domingos de junio a octubre | 11 a.m. a 5 p.m.**

Junio-octubre

Museo de la Oficina de Ensayos James F. Bailey

Venga a aprender sobre el ensayado, la minería de roca dura y las familias de antaño de la zona.

📍 6352 Fourmile Canyon Dr., Boulder, CO 80302

📅 **3.er sábado de cada mes, de mayo a octubre | 11 a.m. a 3 p.m.**

4 de agosto

National Night Out

El primer martes de agosto se celebra la National Night Out, (Noche Nacional de Convivencia Comunitaria) una oportunidad para reunirse con sus vecinos en un evento comunitario. Conozca a los equipos de primera respuesta, vea el equipamiento especializado y las demostraciones, y disfrute de comida gratuita. Visite [Boco.org/NightOut](https://www.bocounty.org/NightOut) para ver los eventos en su barrio.

📅 **Martes 4 de agosto**



3 de octubre

Días de motores pequeños

Retroceda en el tiempo y explore el fascinante mundo de los primeros motores pequeños. Contemple máquinas históricas en acción, descubra cómo funcionaban y por qué eran imprescindibles en la vida cotidiana.

📍 Museo Minero de Nederland
200 N. Bridge St., Nederland, CO 80466

📅 **Sábado 3 de octubre | 12 a 3 p.m.**

4 de octubre

Vintage Baseball & Autumn Heritage Day

Disfrute de un partido de béisbol a la antigua usanza y anime a los Walker Ranchers ¡mientras se enfrentan a sus rivales!

📍 Walker Ranch Homestead
7701 Flagstaff Rd., Boulder, CO 80302

📅 **Domingo 4 de octubre | 12 a 3 p.m.**

20 de octubre

Trunk or Treat

Únase a la Oficina del Sheriff del Condado de Boulder, a la Oficina del Forense, al Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder y a muchos otros departamentos del condado que organizan conjuntamente este evento anual. Puede consultar los detalles del evento en **boco.org/TrunkOrTreat**.

📍 Oficina del Sheriff del Condado de Boulder
5600 Flatiron Parkway, Boulder, CO 80301

📅 **Martes 20 de octubre | 4 a 6:30 p.m.**

22 de octubre

Audiencia pública sobre el presupuesto del Condado de Boulder

Comparta su opinión sobre el presupuesto del condado para 2027 con las Comisionadas del Condado de Boulder. Visite **boco.org/budget** para obtener más información.

📍 1325 Pearl St, Boulder y en línea

📅 **Jueves 22 de octubre | 9 a.m.**

En curso

Senderismo y eventos

Disfrute de excursiones dirigidas por grupos, programas en el interior, eventos especiales, caminatas para personas mayores, programas infantiles y otros eventos de Parques y Espacios Abiertos. Suscríbase al boletín informativo mensual en **boco.org/HikesEvents** para no perderse nunca ningún evento relacionado con los parques y los espacios abiertos.

Elecciones Generales de 2026

2 de octubre

Comienza el envío de boletas de votación

Todos los votantes activos con derecho a votar reciben una boleta de votación por correo.

19 de octubre

Abren los centros de votación

Los centros de votación ofrecen diversos servicios electorales, entre los que se incluyen la votación en persona, registración el mismo día, asistencia lingüística y equipos de votación adaptados a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA).

26 de octubre

Último día para enviar las boletas de votación

Este es el último día para registrarse y recibir por correo una boleta (después de esta fecha, aún podrá registrarse, pero deberá votar en persona). También es el último día recomendado para enviar de regreso una boleta por correo. Como alternativa, utilice un buzón.

27 de octubre

Día Nacional de Voto por Anticipado

¡Busque eventos especiales del Condado de Boulder!

3 de noviembre

Día de la elección

Último día para votar o enviar de regreso una boleta de votación. Recuerde que los votantes habilitados de Colorado pueden registrarse y votar hasta el mismo día de las elecciones.



Conectando personas con la naturaleza: Un día con los guardas forestales del Condado de Boulder

Los guardas forestales trabajan en los senderos, los programas y las patrullas para ayudar a los residentes a disfrutar de los espacios naturales de forma responsable.



Los guardas forestales Sarah Andrews y Juan Ocampo se lanzaron a recorrer los senderos en bicicleta.

Para Sarah Andrews y Juan Ocampo, guardas forestales residentes en el Condado de Boulder, no existe lo que se podría llamar un día típico de trabajo, y eso es precisamente parte de lo que les encanta de su profesión.

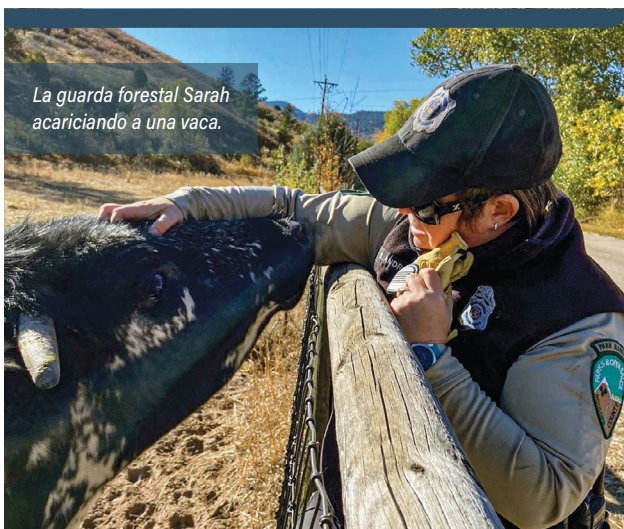
Para la Sra. Andrews, guarda forestal residente en el espacio abierto Caribou Ranch, cada turno puede ser completamente diferente. Un día puede comenzar con una patrulla por las montañas y terminar en las llanuras, revisando los senderos, atendiendo llamadas y ayudando a los visitantes a orientarse por el espacio. Además, se las arregla para compaginar reuniones, la coordinación de voluntarios y programas juveniles, una labor que a menudo se lleva a cabo entre bastidores.

Tras 23 años en el puesto, afirma que una de las mayores satisfacciones ha sido criar a sus dos hijos en el espacio abierto y verlos crecer rodeados de la naturaleza.

El Sr. Ocampo vive en la Reserva Betasso y prefiere realizar sus rondas en bicicleta de montaña, ya que así puede llegar a lugares de difícil acceso más rápido y más lejos de lo que podría ir a pie. Además de atender todo tipo de cuestiones, desde asistencia médica hasta consultas sobre rutas de senderismo, también colabora en la dirección de Las Aventuras de San Lázaro, un programa que pone en contacto a familias latinas con los espacios abiertos del Condado de Boulder.

"Todos los días me siento agradecido de poder trabajar, y al final de mi turno me siento feliz y satisfecho", afirmó Ocampo. "Son la variedad y las personas las que le dan sentido."

Ambos guardas forestales afirman que la clave está en la conexión: hablar con los visitantes, compartir los terrenos y protegerlos juntos. Y, aunque no hay dos días iguales, coinciden en que lo mejor es, sencillamente, estar al aire libre en los impresionantes y siempre cambiantes paisajes del Condado de Boulder.



La guarda forestal Sarah acariciando a una vaca.

¡Encuentre su ruta perfecta en boco.org/Trails salude a nuestros guardas forestales!



Cuando cada minuto cuenta, estos perros cumplen con su cometido

Los equipos caninos, altamente cualificados, ayudan al Condado de Boulder a localizar a personas desaparecidas y a proporcionar respuestas fundamentales a las familias, en un tiempo récord.

Cuando alguien desaparece, el tiempo es fundamental, y en el Condado de Boulder, los que acuden más rápido tienen cuatro patas.

Los perros de búsqueda y rescate, como Dottie y Watson, están altamente entrenados para localizar a personas desaparecidas o detectar restos humanos, y a menudo logran lo que la tecnología no consigue. Ambos perros se entrenaron durante años junto a sus adiestradores, desarrollando la concentración, la resistencia y la confianza necesarias para trabajar en un medio ambiente difícil.

Dottie, a cargo del guarda forestal Kevin Grady, estuvo a punto de no llegar al campo. Tras romperse el cuello cuando era cachorra, se sometió a una intervención quirúrgica y a un exhaustivo proceso de rehabilitación antes de reincorporarse al entrenamiento. En la actualidad, cuenta con todas las certificaciones necesarias y ya está demostrando sus capacidades. "En nuestra primera misión cerca de Jamestown, como parte de un equipo canino K-9 de cuatro miembros, colaboramos en la localización de

un hombre desaparecido. Los drones habían rastreado la zona durante dos horas. "En seis minutos y medio, nuestro equipo canino K-9 lo encontró", afirmó Grady.

Watson, un sabueso de tres años adiestrado por el Sheriff Adjunto Josh Scrudder, se especializa en el rastreo y el seguimiento. En una ocasión, siguió el rastro de un hombre desaparecido durante más de una milla, lo que finalmente llevó a los equipos de búsqueda hasta el lugar exacto donde una ambulancia había recogido al hombre.

Estos perros suelen recibir entrenamiento durante 20 horas o más al mes y deben superar rigurosas pruebas de certificación para poder trabajar sobre el terreno. Además de las labores de búsqueda y rescate, también establecen vínculos con la comunidad mediante visitas a escuelas y actividades de divulgación.

Para sus adiestradores, una cosa está clara: estos perros no solo son impresionantes. Son imprescindibles. Scrudder afirmó: "No son solo perros de trabajo, son compañeros".



El personal de la Fundación PLAY y los voluntarios reparten árboles entre los participantes del programa Growing Shade: Lafayette.

Más sombra para un futuro más caluroso

Un programa de plantación de árboles centrado en las zonas vulnerables al calor combina las nuevas plantaciones con un cuidado continuo para ayudar a los árboles a sobrevivir en un clima cada vez más cálido.

En un caluroso día de verano en el Condado de Boulder, puede que un árbol joven aún no ofrezca mucha sombra, pero es un indicio de una estrategia a largo plazo sobre cómo las comunidades se adaptan al calentamiento climático.

A través de un programa denominado "Growing Shade", el Condado de Boulder y sus socios están plantando y cuidando árboles en los barrios más vulnerables al calor extremo y al estrés del medio ambiente.

Esta iniciativa da prioridad a las comunidades que se ven afectadas de manera desproporcionada, en las que hay menos árboles que proporcionen sombra y donde el pavimento y el asfalto intensifican el efecto de calor urbano. Los objetivos son tres: ampliar la cobertura arbórea, reducir los efectos del cambio climático, como el calor extremo y la mala calidad del aire, y fomentar una administración responsable a largo plazo

para que los árboles sobrevivan más allá del día de la plantación.

En 2025, Growing Shade plantó 95 árboles en los barrios de Longmont. En 2026, se puso en marcha la iniciativa "Growing Shade" en Lafayette, que incluyó urbanizaciones de viviendas prefabricadas, donde se plantaron 80 árboles y 20 arbustos. Está previsto plantar 150 árboles más en Longmont.

La especialista en soluciones climáticas naturales, Dede Croissant, afirmó que el programa se diseñó para reflejar las realidades de un clima en constante cambio. "Lograr que los árboles jóvenes se arraiguen y sobrevivan en nuestro clima semiárido siempre ha sido un reto. A medida que nuestro clima se vuelve más cálido y seco, la situación no hará más que complicarse", afirmó. "Por eso no nos limitamos a plantar árboles, sino que les brindamos apoyo en cada etapa para que realmente puedan prosperar"

Esta iniciativa incluye ahora consejos sobre el riego, herramientas, talleres y visitas periódicas para ayudar a los residentes a mantener vivos los árboles recién plantados en un clima más cálido y seco.

"El programa Growing Shade Longmont es mucho más que una simple entrega gratuita de árboles", afirmó Brett Stadsvold, ingeniero forestal de la Ciudad de Longmont. "Se trata del modelo necesario para crear una cubierta arbórea en propiedades privadas situadas en barrios que se ven afectados de manera desproporcionada".

Para el Condado de Boulder, cada árbol tiene una importancia tanto sencilla como estratégica: plantar hoy significa mejorar la resiliencia durante las próximas décadas.

Visite boco.org/GrowingShade para obtener más información sobre el programa.

25 años de reciclaje, educación e impacto

| El trabajo que no se ve del éxito del reciclaje en el Condado de Boulder.

El Centro de Reciclaje del Condado de Boulder celebra (or celebrará) su 25.º aniversario, conmemorando (o alcanzando) un cuarto de siglo como la única instalación del estado que recicla materiales educativos.

Uno de sus mayores logros es mantener una tasa de residuos de tan solo el 13%, lo que significa que aproximadamente el 87% de lo que pasa por las instalaciones se clasifica con éxito y se devuelve al circuito de reciclaje, en lugar de acabar en el vertedero. Ese nivel de rendimiento se sitúa entre los mejores del país y refleja la tasa de desviación de residuos de los vertederos del Condado de Boulder, que alcanza el 40%, muy por encima de la media estatal.

La educación constituye el núcleo del impacto del centro. A través de visitas guiadas y autoguiadas organizadas en colaboración con Eco-Cycle, los visitantes pueden conocer de primera mano cómo funciona realmente el reciclaje. Los niños suelen irse entusiasmados con lo que han aprendido y llevan esos conocimientos a casa, lo que ayuda a familias enteras a reciclar de forma más adecuada y con mayor seguridad.



De cara al futuro, el programa de Responsabilidad Ampliada del Productor de Colorado reforzará aún más el reciclaje en el Condado de Boulder, mejorando la coherencia y trasladando los costos a los productores.

| Visite BoulderCountyRecycles.com para obtener más información sobre el reciclaje en el Condado de Boulder.

Una demanda relacionada con el clima llega ante la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos

| Los magistrados evaluarán la responsabilidad de las empresas de combustibles fósiles por los daños provocados por el cambio climático.

El Condado de Boulder y la Ciudad de Boulder han interpuesto una demanda por responsabilidad climática con el fin de garantizar que las empresas de combustibles fósiles paguen la parte que les corresponde por los daños de origen climático que afectan a las comunidades locales. El caso gira en torno a la siguiente pregunta: ¿Quién debería asumir los crecientes costos derivados de los efectos del cambio climático en Colorado?

Tal y como explica Susie Strife, directora de Sostenibilidad, Acción Climática y Resiliencia: "Nuestro objetivo es garantizar que las empresas de combustibles fósiles paguen la parte que les corresponde. En estos momentos, las familias y los contribuyentes están pagando el precio de los efectos del cambio climático a los que nos enfrentamos, pero no deberían ser los únicos en asumir la carga de estos costos".

La demanda no tiene por objeto regular las emisiones

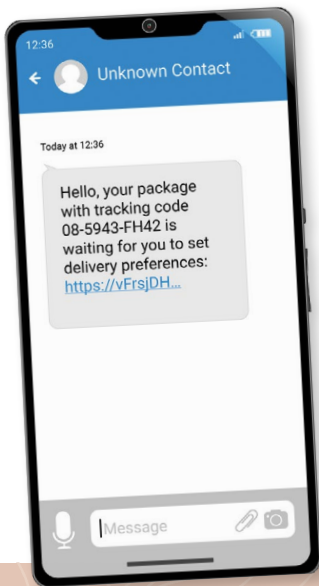
ni detener la producción de combustibles fósiles, sino exigir responsabilidades por los daños relacionados con el clima. Strife señala que Colorado ya está sufriendo olas de calor más intensas, incendios forestales, sequías y una mala calidad del aire, factores que, en su conjunto, generan importantes costos públicos.

Desde 2018, la demanda contra ExxonMobil y Suncor ha resistido los repetidos intentos de las empresas por trasladarla o desestimarla, y ha superado tanto la fase del tribunal de distrito como la de la Corte Suprema de Colorado. Ahora, las empresas de combustibles fósiles solicitan a la Corte Suprema de Estados Unidos que intervenga. El resultado, que se espera para finales de este año, tiene repercusiones tanto a nivel local como nacional en lo que respecta a la rendición de cuentas en materia climática.

| Visite boco.org/ClimateLawsuit.

Las estafas son cada vez más sofisticadas. A continuación, le indicamos cómo detectarlas.

La Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Boulder describe las formas más habituales de fraude y las señales de alerta que todo el mundo debería conocer.



Las denuncias por fraude están aumentando en todo el Condado de Boulder y según la Oficina del Fiscal de Distrito, la mayoría de los casos se tratan de "estafas por suplantación de identidad". En estas estafas, los estafadores se hacen pasar por entidades de confianza, como agencias públicas, empresas o incluso famosos, para presionar a las personas a fin de que faciliten información personal o envíen dinero.

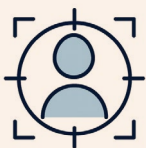
"Estas estafas suelen producirse a través de mensajes de texto, correos electrónicos y aplicaciones de mensajes", explicó Desiree Firle, de la Oficina del

Fiscal del Distrito. Un ejemplo habitual es la "estafa del servicio como jurado", en la que quienes llaman se hacen pasar por agentes de las fuerzas del orden y afirman que se ha dictado una orden de detención a menos que se pague una cuota de inmediato.

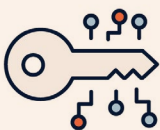
Otra estafa habitual consiste en hacerse pasar por empresas, como los servicios de asistencia técnica, y advertir a las víctimas de que se les cobrará si no devuelven la llamada. Estas estafas dan lugar a solicitudes de números de tarjetas de crédito, tarjetas de regalo o pagos en criptomonedas.

Los estafadores suelen aprovecharse del

Señales de alerta de fraude:



Contacto inesperado de alguien que alega urgencia o autoridad



Solicitudes de pago inmediato o de datos personales



La presión para permanecer en la llamada o evitar hablar con otras personas



Solicitudes de tarjetas regalo, transferencias bancarias o criptomonedas



Amenazas de detención, deportación o cierre de cuenta

estrés y el aislamiento. Las estafas sentimentales pueden prolongarse durante meses o incluso años, en las que se va forjando una relación de confianza emocional al mismo tiempo que se solicita dinero de forma reiterada.

“Si alguien tiene dudas, lo primero que debe hacer es detenerse un momento”, afirmó Firle, especialista en protección de la comunidad. “Tómese un respiro, relájese y hable con alguien en quien confíe”.

Se recomienda a los residentes que consulten cualquier duda con sus familiares, amigos o con la División de Protección de la Comunidad, llamando al 303-441-3700. Además, la oficina ayuda a los residentes a denunciar los casos de fraude y ofrece sesiones educativas gratuitas para la comunidad sobre estafas, incluidas las amenazas emergentes, como el fraude generado por la inteligencia artificial.

Para obtener más información, visite boco.org/CommunityProtection.



Fraude en el sector de los vehículos motorizados: aspectos a tener en cuenta

El fraude relacionado con los vehículos motorizados está aumentando tanto en Colorado como en todo el país. Los estafadores siguen perfeccionando sus tácticas, lo que hace que al público le sea cada vez más difícil protegerse. La oficina de la Secretaria y Registradora se compromete a ayudarle a mantenerse informado y a protegerse frente a los tipos más comunes de fraude relacionado con los vehículos motorizados, tales como:

- Fraude en el título/títulos omitidos
- Manipulación del odómetro
- Sitios web falsos de concesionarios o de gobierno
- Fraude relacionado con las emisiones
- Robo de documentos y matrículas vehiculares

Tanto si va a comprar como a vender un vehículo, le recomendamos que siga una serie de medidas de seguridad que pueden marcar una gran diferencia. Visite BoulderCounty.gov/MV para consultar las listas de comprobación para compradores y vendedores y obtener más información sobre cómo evitar el fraude en el ámbito de los vehículos motorizados. Además, la División de Vehículos Motorizados detalla los pasos que puede seguir si cree que ha sido víctima de un fraude relacionado con vehículos motorizados.





Apoyando nuevas vidas, una caja a la vez

Un programa de Salud Pública del Condado de Boulder distribuye productos frescos a mujeres embarazadas y en el posparto, lo que contribuye a subsanar carencias fundamentales en la nutrición prenatal.

El embarazo ya de por sí puede resultar abrumador, y cuando la situación económica es precaria, algo tan importante como alimentarse bien puede convertirse en otra fuente de estrés. En el Condado de Boulder, se ha puesto en marcha un nuevo programa destinado a aliviar esa presión.

El programa Prenatal Produce Rx Home Delivery ayuda a las mujeres embarazadas y a las madres en el posparto a acceder a alimentos nutritivos cultivados en la zona, entregándoselos directamente en sus domicilios. Gracias a una subvención del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) y a una colaboración entre Salud Pública del Condado de Boulder, el Departamento de Salud del Condado de Adams y

Clinica Family Health & Wellness, los pacientes con derecho a Medicaid reciben cada dos semanas cajas de frutas y verduras frescas valoradas en unos \$50 cada una.

Jill Strange, coordinadora de acceso a una alimentación saludable del Departamento de Salud Pública del Condado de Boulder, afirmó que esta necesidad quedó patente a través de las primeras encuestas, que revelaron importantes carencias en la nutrición prenatal, ya que solo alrededor del 7% de las pacientes embarazadas alcanzaba el consumo recomendado de frutas y verduras.

“La nutrición prenatal influye realmente en todo, desde el desarrollo del bebé hasta el lenguaje y los resultados de salud a largo plazo”, afirmó

“La nutrición prenatal influye realmente en todo: desde el desarrollo del bebé hasta el lenguaje y los resultados de salud a largo plazo.” — Jill Strange

Strange. “Sabíamos que necesitábamos algo directo que nos ayudara.”

El programa, que en la primavera de 2026 contaba con 139 participantes inscritas, se diseñó con la colaboración de un comité asesor de pacientes formado por madres afiliadas a Medicaid, quienes contribuyeron con el diseño de los temas y los materiales de las cajas.

Para las participantes, el impacto es profundamente personal. Una de ellas comentó: “Este programa me ha ayudado muchísimo... todo llega fresco y en excelentes condiciones, directamente a la puerta de mi casa”. Otra dijo que a sus hijos “les encanta todo lo que hay dentro de las cajas de entrega”.

Los profesionales de salud dicen que el programa es especialmente relevante para las pacientes que padecen afecciones como la diabetes gestacional. Como señaló un administrador de casos, las pacientes suelen sentir un alivio inmediato, ya que pueden cocinar sin miedo y centrarse en su salud y en la de sus bebés.

Actualmente, el programa se prolonga hasta seis meses después del parto, ofreciendo apoyo durante una etapa crucial de recuperación y crecimiento.

Visite boco.org/PregnancyRX para obtener más información sobre el programa.

El Centro de Inscripción en la Cobertura de Salud le ofrece el apoyo que necesita

Ante el aumento de las primas y los cambios en las normas de acceso a la cobertura de salud, especialistas locales asesoran a los residentes para que puedan conservar su cobertura.

El Centro de Inscripción en la Cobertura de Salud del Condado de Boulder está ayudando a los residentes a hacer frente a una serie de cambios que están haciendo que el seguro médico sea más complicado y costoso.

El centro ofrece servicios sin ningún costo para obtener cobertura médica a través de programas como Connect for Health Colorado (el mercado de seguros médicos del estado), Health First Colorado (Medicaid), Child Health Plan Plus (CHP+) y Cover All Coloradans. Este año expiró la extensión de los créditos fiscales federales, y son menos las personas que cumplen los requisitos para recibir ayuda económica. Esto significa que las primas mensuales de los planes de Connect for Health Colorado han aumentado considerablemente para muchos residentes, lo que ha generado confusión y, en algunos casos, la cancelación de la cobertura.

Chandler Budlong-Springer, coordinadora del Centro de Inscripción, hizo hincapié en el aspecto humano de su trabajo. "Cuando las personas intentan averiguar cómo mantener su cobertura médica, lo que realmente están haciendo es intentar proteger su salud y la estabilidad de su familia", afirmó.

Para hacer frente a estos retos, el Centro de Inscripción ayuda a los residentes a comparar planes, comprender los nuevos requisitos y encontrar ayudas económicas. La mayor parte del trabajo del equipo se centra en ayudar a las personas a navegar por el mercado de seguros Connect for Health Colorado para encontrar el plan que mejor se adapte a sus necesidades. Tras obtener ayuda económica,



Especialistas en cobertura de salud del Condado de Boulder: Chandler, Sally y Karina.

el promedio de las primas en el condado de Boulder es de unos \$209, mientras que sin ese apoyo superarían los \$660.

El Centro de Inscripción también colabora con las personas para que comprendan su cobertura actual o para que encuentren una cobertura tras acontecimientos importantes en sus vidas, como un divorcio, un nacimiento o la pérdida del empleo, a lo largo de todo el año. El personal también adopta un enfoque proactivo, centrándose en la divulgación bilingüe y bicultural, especialmente entre las comunidades hispanohablantes, con el fin de fomentar la confianza a largo plazo y garantizar que nadie quede desatendido.

"Hay mucha gente que no sabe a qué prestaciones tiene derecho ni que existe ayuda disponible", afirma Budlong-Springer. "Para eso están nuestras especialistas en cobertura de salud. Nos sentamos con usted, le explicamos las opciones disponibles y le ayudamos a encontrar la que mejor se adapte a sus necesidades."

Este año, el período de inscripción para obtener cobertura médica estará abierto desde el 1 de noviembre de 2026 hasta el 15 de enero de 2027. Programe una cita en la página web boco.org/HealthCoverage.

Los Program Enrichment Awards reconocen a los voluntarios del Condado de Boulder durante la Semana Nacional del Voluntariado



Denise Walker

Con motivo de la Semana Nacional del Voluntariado, que se celebra del 19 al 25 de abril de 2026, el Condado de Boulder se enorgulleció de rendir homenaje a los voluntarios más destacados que realizaron importantes contribuciones a los programas de todo el condado en 2025. Se invitó a los administradores de los voluntarios a proponer a personas y equipos cuya dedicación, creatividad y servicio fortalecieron sus programas y prestaron apoyo a la comunidad. Un comité de selección examinó todas las candidaturas y eligió a los siguientes voluntarios y equipos de voluntarios que fueron reconocidos con los Program Enrichment Awards de este año.

1 Embajadores voluntarios de “Mobility for All” – Planificación y tramitación de permisos | Galardonada: Denise Walker

Los embajadores de Mobility for All ayudan a los residentes a orientarse entre las distintas opciones de transporte, a familiarizarse con nuevas herramientas de movilidad y a sentirse seguros al utilizar el transporte público. Al reflexionar sobre su trabajo con los usuarios, Denise Walker señaló que “Mobility for All ayuda a las personas a mantenerse conectadas... garantizando que las personas mayores, las personas con discapacidad y otras personas conserven su independencia, puedan acceder a lo que necesitan y se sientan tenidas en cuenta, escuchadas y empoderadas, independientemente del lugar al que tengan que ir”.



Claudia Romans

2 Asesoramiento sobre SHIP Medicare – Servicios Comunitarios / Agencia regional para la tercera edad | Galardonada: Claudia Romans

El Programa de Asesoramiento sobre SHIP Medicare ofrece orientación gratuita e imparcial a los residentes que necesitan orientarse en los complejos sistemas de Medicare y Medicaid. Al describir qué es lo que la motiva, Claudia Romans señaló: “Ofrecemos orientación clara e imparcial cuando las personas más la necesitan... asegurándonos de que nadie tenga que lidiar con Medicare por su cuenta o sin contar con un apoyo de confianza”.



Victim/Witness Advocates

3 Defensores de víctimas y testigos – Oficina del Fiscal del Distrito Equipo galardonado: Judith Emery, Pamela Flowers, Heidi Funkhouser, Catherine Gunn, Marilyn Kaminski, Steve Kaminski, Melinda Kassen, Morgan Marino y Amy Skaife

Los defensores voluntarios de la Unidad de Víctimas y Testigos acompañan a las víctimas de delitos a lo largo de experiencias difíciles y, a menudo, abrumadoras. Al referirse a esta labor, Melinda Kassen, miembro del equipo, señaló que “ser voluntaria en la Unidad de Víctimas y Testigos significa acompañar a las personas en uno de los momentos más difíciles de sus vidas... para que nadie tenga que afrontar el proceso judicial solo o sin compasión ni atención”.

4 Voluntarios de Miles of Smiles – Servicios de vivienda

Equipo galardonado: Blake Cambey, Cindy Kellogg, Joel Gilbert, Kelly Reynolds, Mary Pierce y Maureen Handwerker

Los voluntarios de Miles of Smiles conducen triciclos para llevar a las personas mayores al aire libre, donde pueden disfrutar del aire fresco, de una buena conversación y de los pintorescos espacios abiertos del Condado de Boulder. Al describir el impacto del programa, Mary Pierce, miembro del equipo, señaló que "Miles of Smiles ofrece a las personas mayores la oportunidad de volver a sentir el viento en el pelo... sacando a la gente del aislamiento y acercándola a la naturaleza, un paseo, una historia y una experiencia compartida a la vez".

5 Naturalistas voluntarios – Parques y Espacios Abiertos

Galardonado: Dave Fletcher

Los naturalistas voluntarios diseñan y dirigen programas de divulgación que ayudan a los residentes a comprender y apreciar la historia natural del Condado de Boulder. Dave describió su motivación diciendo: "Doy vida a los paisajes del Condado de Boulder... despertando la curiosidad, compartiendo conocimientos e inspirando el cuidado del medio ambiente".

6 Cuerpo de Guardas Forestales Voluntarios – Parques y Espacios Abiertos | Galardonado: Grant Tietje

Los guardas forestales voluntarios ofrecen una presencia amable e informativa en los senderos del condado, velando por la seguridad de los visitantes, la conservación del medio ambiente y el uso responsable de los espacios abiertos. Al reflexionar sobre el papel de los voluntarios, Grant Tietje señaló que "los voluntarios de los parques ayudan a proteger y mejorar nuestros espacios abiertos... garantizando que sigan siendo seguros, acogedores y sostenibles para todos, tanto ahora como para las generaciones venideras".

7 Colorado Master Gardeners – Extensión de CSU

Galardonada: Petrea Mah

Los Master Gardeners de Colorado promueven la educación en horticultura mediante actividades prácticas de cuidado de jardines, asesoramiento sobre la salud de las plantas y actividades de divulgación en la comunidad. Petrea describió la esencia del programa de la siguiente manera: "El programa Master Gardener se centra en la educación y la divulgación... y en poner a las personas en contacto con conocimientos que les ayuden a cuidar su tierra".

Para más información sobre el programa de Voluntariado del Condado de Boulder, visite BoulderCountyVolunteers.org. El Gobierno del Condado de Boulder ofrece una amplia variedad de oportunidades de voluntariado, tanto puntuales como continuadas.

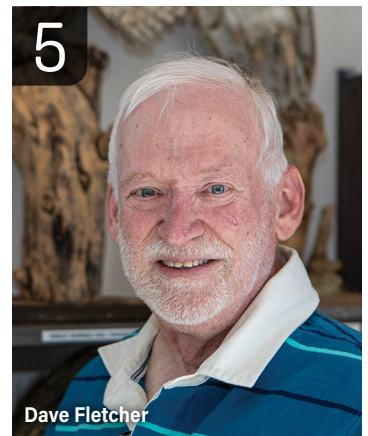
Las Iniciativas de Voluntariado del Condado de Boulder y los Program Enrichment Awards están gestionados por el Departamento de Servicios Comunitarios del Condado de Boulder.

4



Mary Pierce

5



Dave Fletcher

6



Grant Tietje

7



Petrea Mah



Hallar un hogar otra vez

Cómo la atención coordinada redujo en un 50% el número de veteranos sin hogar en el condado.

Karl, un veterano del Cuerpo de Marines, y Linda habían perdido su hogar, sus pertenencias y su estabilidad. Cuando se pusieron en contacto con los socios del Condado de Boulder y con el Veterans Community Project (VCP) Longmont Village, vivían en un motel, luchaban contra el vencimiento de

un vale de vivienda e intentaban orientarse en un sistema complejo, al mismo tiempo que se ocupaban de las graves necesidades de salud de Linda.

Gracias al apoyo coordinado de VCP, los administradores de casos locales y el programa de Vivienda de Apoyo para Veteranos (HUD-VASH) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos, se mudaron a las viviendas de transición de VCP, una opción de alojamiento temporal para los beneficiarios de vales de vivienda mientras encuentran un apartamento definitivo.

A continuación, el personal colaboró con los socios del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA) para garantizarle una vivienda permanente, al mismo tiempo que se atendían las necesidades médicas y de movilidad de Linda.

El resultado que han obtenido Karl y Linda no es fruto de la casualidad. El Condado de Boulder redujo en un 50% el número de veteranos sin hogar durante el último año.

"Se trata de garantizar que los socios estén en contacto y aporten su experiencia", afirmó Heidi Grove, responsable de la división de sistemas de atención a las personas sin hogar y de la respuesta coordinada. Para familias como la de Karl y Linda, ese vínculo marca la diferencia.

Tras 30 años de vivir en situación de calle, un residente de Boulder logra encontrar un hogar

La experiencia de Sue refleja el impacto de los servicios coordinados y de apoyo.

Tras más de 30 años viviendo en situación de calle, Sue, residente en Boulder de toda la vida, pudo mudarse a una vivienda estable. Sue ha tenido que hacer frente a graves problemas de salud mental y a un pasado trágico marcado por el abuso y el trauma. El hecho de que ella tenga un hogar estable supone una victoria tanto para ella como para quienes la apoyan en All Roads. Aunque All Roads llevó a cabo intervenciones que permitieron conseguir una vivienda estable en 211 ocasiones en 2025, el hecho de que Sue haya encontrado un hogar reviste un significado especial para el personal.



All Roads es una organización sin fines de lucro dedicada a la vivienda que lucha contra la falta de hogar mediante una compasión inquebrantable, innovación, experiencia y colaboración, aprovechando los recursos disponibles para lograr el mayor número posible de salidas definitivas de la situación de falta de hogar, al mismo tiempo que atiende las necesidades urgentes de las personas sin hogar. All Roads recibe una subvención anual del Condado de Boulder.

Visite boco.org/HousingHelpline para consultar recursos sobre vivienda y personas sin hogar.

Financiación flexible para viviendas económicas

Cómo se llevó a cabo una importante remodelación de Lilac Place gracias al impuesto sobre la vivienda.

Lilac Place, un complejo de viviendas económico de 12 viviendas situado en Louisville, lleva prestando servicio a las familias de la zona desde 1970. Esta propiedad, cuya gestión corre a cargo de la Autoridad de Vivienda del Condado de Boulder (BCHA), ofrece viviendas estables de dos dormitorios y un baño a grupos familiares cuyos ingresos rondan el 60% del ingreso promedio del área, lo que ayuda a las personas mayores, a los trabajadores y a las familias a permanecer en la comunidad.

Con el fin de mantener la accesibilidad económica y prolongar la vida útil de la propiedad, BCHA ha llevado a cabo recientemente una importante rehabilitación de Lilac Place, en la que se han abordado los problemas derivados del enve-



jecimiento de las infraestructuras, se ha mejorado la eficiencia energética y se han actualizado las medidas de seguridad, al mismo tiempo que se han modernizado los interiores y los espacios exteriores.

La renovación se financió mediante una combinación de fondos del programa de Sostenibilidad del Condado de Boulder, inversiones de Energy Outreach Colorado y fon-

dos del Impuesto sobre la Vivienda Económica y Accesible (AAHT), lo que contribuyó a cubrir déficits de financiación críticos. Según las autoridades, sin ello, es probable que las mejoras se hubieran retrasado o se hubieran llevado a cabo por fases.

Las reformas incluyeron nuevos sistemas de fontanería y electricidad, sistemas de calefacción y enfriamiento de eficiencia energética, suelos y armarios renovados, así como mejoras en el exterior, como revestimiento, ventanas, puertas exteriores, vallas, paisajismo xerófilo, patios y obras de drenaje y camino de entrada.

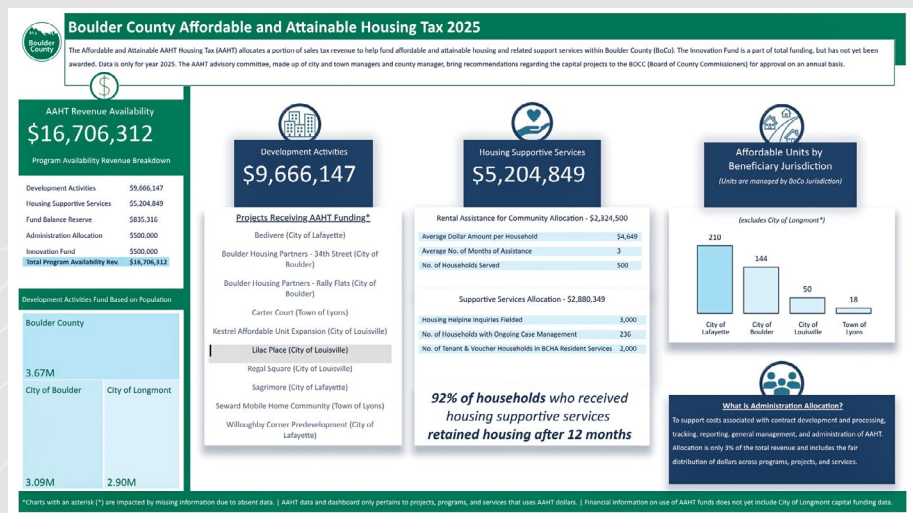
"Lilac Place es un ejemplo de cómo las inversiones específicas y las herramientas de financiación impulsadas por la comunidad, como AAHT, pueden proteger recursos de vivienda esenciales", afirmó Michelle Alexander, subdirectora de vivienda.

Mientras el Condado de Boulder sigue enfrentándose al aumento de los costos de la vivienda, este proyecto destaca cómo la inversión local estratégica puede preservar la vivienda económica, evitar el desplazamiento de la población y ayudar a los residentes a seguir arraigados en sus comunidades.

Panel de control de AAHT

El Impuesto sobre la Vivienda Económica y Asequible (AAHT), aprobado por los votantes, contribuye a financiar la vivienda asequible y los servicios relacionados en todo el Condado de Boulder.

Visite el panel de control en Boco.org/AAHT para obtener una visión general de cómo se está distribuyendo la financiación.



Estamos aquí para escucharle y para ayudarle

CAT y WellMind están a su disposición para velar por su salud mental.

Cada día, el Programa de Asistencia y Tratamiento de la Comunidad (CAT) y WellMind constituyen un salvavidas para los residentes del Condado de Boulder. En conjunto, ofrecen una respuesta centralizada en materia de salud mental, independiente de la policía, para los residentes que necesiten apoyo emocional, orientación en situaciones de crisis o ayuda para orientarse en el sistema.

CAT se centra en la asistencia presencial a la comunidad, mientras que WellMind pone en contacto a los residentes, ya sea por teléfono o en

persona, con el apoyo que necesitan.

El centro de atención telefónica de WellMind atiende una amplia variedad de consultas, desde el apoyo a niños con dificultades de comportamiento o escolares hasta personas mayores que buscan contacto y orientación para combatir la soledad. El personal, totalmente bilingüe, garantiza que la asistencia sea accesible para todos.

El año pasado, un hombre que acababa de sufrir un suceso traumático, se puso en contacto con WellMind. Aunque se había resistido a seguir una terapia debido al estigma, su trauma estaba afectando a su vida cotidiana. En tan solo unas pocas sesiones, empezó a dormir mejor, se sentía más tranquilo e incluso animó a



su esposa a buscar ayuda.

"A veces, uno simplemente necesita un espacio en el que no se le juzgue", afirmó Jessica Jaramillo, directora de programas y supervisora clínica. "Estamos aquí para ayudarle a afrontar la vida un poco mejor".

Visite wellmindconnection.org para obtener más información.

La familia es lo más importante

El Condado de Boulder se enfoca en el acogimiento familiar por parte de familiares

Cuando los niños no pueden permanecer con sus padres, el Condado de Boulder recurre al acogimiento familiar por parte de familiares, una solución sencilla pero eficaz que se asocia a un menor nivel de trauma, mejores resultados emocionales y una mayor estabilidad. Esta solución da prioridad a que los niños se queden con familiares o con adultos de confianza.

"En la medida de lo posible, queremos que los niños estén con su familia o con cuidadores de

confianza", afirma Suzanne Daniels, de los Servicios de Familia y Niños del Condado de Boulder. "Cuando se atraviesa una situación traumática, contar con la compañía de alguien a quien se conoce y en quien se confía marca una gran diferencia".

En 2025, aproximadamente el 59% de los niños del Condado de Boulder que se encontraban bajo tutela fuera del hogar fueron acogidos por familiares. Daniels atribuye esto a los intensos esfuerzos realizados para localizar a las familias y a la ampliación de los sistemas de apoyo para los cuidadores.

A diferencia de los padres de acogida tradicionales, los familiares que acogen a menores no suelen estar preparados para la llegada repentina de niños, por lo que el condado les ofrece apoyo práctico —como la gestión de situaciones de crisis— y

recursos, como camas y asientos para el automóvil. El personal también ayuda a las familias a obtener la certificación como familias de acogida, lo que les abre las puertas a recibir ayuda económica y servicios adicionales.

Más allá de la logística, el programa fomenta las relaciones. Los eventos comunitarios reúnen a las familias de acogida, lo que ayuda a los cuidadores y a los niños a crear redes de apoyo y les recuerda que no están solos.

"Nos encontramos con las familias en algunos de los momentos más difíciles de sus vidas", afirma Daniels. "Para nosotros es sumamente importante ser testigos de su fortaleza y poder apoyarles en momentos tan difíciles como estos".

Para obtener más información, visite boco.org/KinshipSupport.

Creando una red de seguridad que nos ayude a todos a salir adelante

Detrás de todas las comunidades sólidas hay personas y programas que trabajan para garantizar que nadie se quede atrás. En 2026, Servicios Humanos del Condado de Boulder subvencionará a 28 organizaciones locales a través de la Community Partnership Grant, con el fin de mejorar la salud, el bienestar y el acceso a los servicios. Le presentamos a tres de ellos.

OUR Center

En 2020, casi el 11% de los residentes del Condado de Boulder, entre los que se contaban más de 3,000 familias, vivían por debajo del umbral de la pobreza. Para muchas de esas familias, el Centro de Recursos Outreach United (OUR) es el primer lugar al que acuden.

Con sede en Longmont, el OUR Center presta servicio a los residentes con bajos ingresos de las comunidades de los alrededores, entre las que se incluyen Lyons, Niwot, Hygiene y Allenspark. Gracias a la subvención de la Community Partnership Grant, la organización ayuda a las personas a acceder a alimentos saludables, a ayudas para el alquiler y servicios públicos, a orientación sobre recursos disponibles y a programas dirigidos a todas las edades.

El OUR Center prevé atender a más de 20,000 personas a través de sus programas, ayudando a las familias a estabilizarse y a mantenerse en contacto con el apoyo que necesitan.

El Centro Amistad

Desde el año 2001, El Centro Amistad ha trabajado para promover la equidad en materia de salud, educación y calidad de vida para la comunidad latina del Condado de Boulder.

Gracias a la financiación de la Community Partnership Grant,

El Centro Amistad cuenta con la colaboración de trabajadoras de salud comunitarias de confianza, conocidas como “Promotoras”, para difundir información, ofrecer apoyo y ayudar a las personas a orientarse en el sistema de salud. Sus programas bilingües y con una base cultural se centran en la vida saludable, la nutrición y la salud mental.

Además, la subvención financia cada año la Cumbre Compañeras, el único evento del Condado de Boulder dedicado a las mujeres y niñas latinas, que promueve el orgullo cultural, la salud, la educación y el liderazgo.

El año pasado, El Centro Amistad llegó a casi 3,000 personas gracias a estas iniciativas y tiene como objetivo aumentar esa cifra en 2026.

Clinica Family Health and Wellness

Muchas personas del Condado de Boulder ya tienen dificultades para acceder a la asistencia de salud que necesitan. Ahora, se prevé que las nuevas normas federales dejen sin cobertura a miles de personas más.

Clinica Family Health and Wellness es el mayor proveedor de la red de seguridad de salud de la región y ofrece atención médica, de salud mental y dental, además de servicios



de prevención y de carácter comunitario. La organización presta asistencia a las personas que se enfrentan a obstáculos para acceder a la atención de salud, independientemente de su capacidad de pago. Creada en 2024 tras la fusión de Clínica Family Health y Mental Health Partners, aporta a la comunidad más de 100 años de experiencia combinada.

Gracias a dos subvenciones de la Community Partnership Grant, Clínica prevé atender a más de 250,000 personas este año, facilitándoles el acceso a una atención de salud que les ayude a mejorar su salud y bienestar general.

Visite boco.org/PartnerProfiles para obtener más información sobre los socios de la Community Partnership Grant y el trabajo que están realizando en todo el Condado de Boulder.

Creación de bosques resilientes en un clima cambiante

Ante el aumento del riesgo de incendios forestales, el Condado de Boulder adopta un enfoque proactivo.

El raleo de árboles se utiliza a menudo como sinónimo de gestión forestal. En el Condado de Boulder, no es más que una parte de una estrategia mucho más amplia.

Según el supervisor de planificación forestal, Shane Milne, las labores forestales locales combinan la mitigación de los incendios forestales, la restauración ecológica y la resiliencia a largo plazo. "No se trata simplemente de talar árboles", afirmó. "Cada proyecto se adapta al paisaje, al tipo de bosque y a los objetivos de esa zona".

Ese matiz es importante. Los bosques de pino ponderosa situados a menor altitud, por ejemplo, son hoy en día mucho más densos de lo que lo eran en el pasado, debido en gran medida a décadas de supresión de incendios. En esas zonas, los equipos trabajan para restablecer un patrón más natural de grupos de árboles intercalados con espacios abiertos, imitando los efectos de los incendios frecuentes y de baja intensidad que en su día dieron forma al ecosistema.

A mayor altitud, la situación es muy diferente. Allí, los bosques son, por naturaleza, más densos y diversos, y la gestión se centra en reducir el estrés provocado por la

superpoblación, los insectos y las enfermedades, al mismo tiempo que se aumenta la diversidad de especies y edades.

En todas las elevaciones, el objetivo es el mismo: la resiliencia. El raleo contribuye a eliminar el material combustible que podría alimentar incendios forestales, al mismo tiempo que proporciona a los árboles restantes un mayor acceso a la luz, el agua y los nutrientes. A su vez, los árboles están mejor preparados para resistir la sequía y las plagas.

Esa labor es cada vez más urgente. Las condiciones de mayor calor y sequía están provocando incendios forestales más extensos e intensos, al mismo tiempo que cada vez son más los residentes que viven en zonas propensas a los incendios. "En esta zona de contacto entre el medio natural y el urbano, ya no podemos limitarnos a dejar que la naturaleza siga su curso", afirmó Milne. "Tenemos la responsabilidad de gestionar activamente estas tierras para reducir los riesgos, proteger a nuestras comunidades y preservar nuestros bosques".

Y, a pesar de lo que se suele pensar, esta labor no tiene fines de lucro. "De hecho, pagamos por talar árboles", señala. "Se trata de la salud de los bosques y de la seguridad pública".

Obtenga más información sobre la gestión forestal del Departamento de Parques y Espacios Abiertos del Condado de Boulder en boco.org/Forestry.

Antes



Después



Reduzcamos el riesgo de incendios forestales juntos

Un miembro del personal de Wildfire Partners marca con pintura azul en spray los enebros que se van a talar en una finca de viviendas multifamiliares.

Las comunidades de viviendas multifamiliares pueden beneficiarse de bonificaciones en efectivo por llevar a cabo medidas de prevención de incendios forestales.

En muchos barrios del Condado de Boulder, el riesgo de incendios forestales puede depender de lo que haya plantado a solo unos pocos pies de su casa. Sin embargo, para los residentes de departamentos, comunidades de propietarios y comunidades gestionadas por una asociación de propietarios, tomar medidas en las zonas comunes no siempre ha sido sencillo.

Tras poner en marcha un programa general de descuentos para la prevención de incendios forestales en 2024, el personal del condado recibió numerosas consultas de residentes de edificios de viviendas colectivas que deseaban participar, pero no podían hacerlo debido a la naturaleza compartida de las propiedades. A raíz de esas solicitudes, se amplió la participación en el programa de retirada de enebros Junk Your Junipers a las comunidades de viviendas multifamiliares.

El programa ofrece ayuda económica para la retirada de enebros, una planta muy habitual en jardinería que es altamente inflamable y que, en caso de incendio, puede actuar como "gasolina", lanzando brasas hacia las

viviendas cercanas.

"Los enebros se plantaban de forma generalizada porque son resistentes y económicos, pero pueden ser un riesgo real cuando se encuentran cerca de las viviendas", afirmó Jeff Stanley, del programa Wildfire Partners del Condado de Boulder.

El programa, que se puso en marcha como proyecto piloto en 2025, superó rápidamente las expectativas. En tan solo dos meses y medio, participaron 43 comunidades, lo que representa más de 6,000 hogares. Los equipos retiraron más de 3,000 enebros y se distribuyeron casi \$502,000 en bonificaciones.

Al centrarse en comunidades enteras, el programa facilita que los vecinos actúen de forma conjunta y reduzcan el riesgo de incendios forestales a gran escala.

Obtenga más información sobre el Programa de descuentos para viviendas multifamiliares en boco.org/MultifamilyRebate.



Wildfire Partners

Proteger su hogar de los incendios forestales no tiene por qué ser abrumador. Wildfire Partners (Aliados contra incendios forestales) ayuda a los propietarios de viviendas del Condado de Boulder a comprender el riesgo de incendios forestales al que se enfrentan y a adoptar medidas prácticas para reducir dicho riesgo. Desde evaluaciones gratuitas del hogar hasta descuentos y programas comunitarios, hay ayudas disponibles. Visite WildfirePartners.org o llame al 303-441-1420 para dar los primeros pasos.



Infórmese antes de salir en bicicleta

Las bicicletas eléctricas y los vehículos eléctricos no son iguales ante las leyes del Condado de Boulder.

A medida que las bicicletas eléctricas y otros vehículos eléctricos de dos ruedas se van generalizando en el Condado de Boulder, las autoridades señalan que la confusión sobre lo que es legal y seguro está provocando accidentes que se podrían evitar y generando inquietud entre la comunidad.

Las bicicletas eléctricas proporcionan a los ciclistas un aumento de velocidad gracias a un motor eléctrico de 750 vatios o menos. La asistencia que proporcionan estos motores permite a los ciclistas recorrer mayores distancias, subir pendientes más pronunciadas y transportar cargas más pesadas. Las bicicletas eléctricas suelen clasificarse en función de su velocidad máxima y de cómo le proporcionan potencia. Dependiendo del tipo de bicicleta eléctrica que utilice, se aplican normas diferentes.

Dos ruedas y propulsión eléctrica no equivalen a una bicicleta eléctrica

Las fuerzas del orden señalan una creciente confusión entre las bicicletas eléctricas de clase 1 a 3, las bicicletas eléctricas todoterreno, las motocicletas eléctricas, las patinetas de baja potencia y los vehículos eléctricos de juguete o modificados. "Uno de los mayores retos es la educación, tanto de los padres como de los niños", afirmó el Sargento David Salaman, del Departamento del Sheriff del Condado de Boulder. "La gente da por sentado que, si es eléctrico, puede llegar a cualquier parte, pero no es así".

Las autoridades hacen hincapié en que elegir el dispositivo adecuado es importante tanto por motivos de seguridad como de legalidad:

- Por lo general, las bicicletas eléctricas de clase 1 y 2 están permitidas en los carriles bici y en algunos senderos.

- Las bicicletas eléctricas de clase 3 tienen prohibido circular por los senderos de los espacios naturales del Condado de Boulder, pero sí están permitidas en vías ciclistas como la US 36 Bikeway.
- Las bicicletas eléctricas todoterreno y las motocicletas eléctricas se clasifican como vehículos motorizados y, para circular por la vía pública, es necesario disponer de un permiso de conducir para motocicletas, matriculación, placas de matrícula y seguro. No está permitido circular con ellas por las aceras ni por los senderos de uso mixto.
- Es posible que las patinetas de baja potencia deban matricularse y contar con un seguro, dependiendo de su uso.
- Los vehículos de juguete, que tienen ruedas pero no están diseñados para circular por la vía pública ni por terrenos no urbanizados, no están permitidos en ninguna calle pública del condado ni en ningún sendero.

Las recomendaciones de seguridad para las bicicletas tradicionales también se aplican a las bicicletas eléctricas, lo que incluye el uso del casco, luces y una conducción previsible, sobre todo teniendo en cuenta su mayor aceleración y su mayor peso. Tenga en cuenta que modificar bicicletas o vehículos eléctricos para aumentar su velocidad puede ser ilegal.

Los compradores de bicicletas eléctricas deben buscar productos que cumplan con la norma UL 2849, relativa a los sistemas eléctricos de las bicicletas eléctricas, que abarca la seguridad eléctrica y contra incendios.

Recuerde: si su hijo aún no maneja con seguridad en una bicicleta convencional, no está preparado para una bicicleta eléctrica.

Visite boco.org/E-bikeSafety para obtener más información sobre las bicicletas eléctricas.

Impulsando el futuro en el Condado de Boulder

Power Ahead Colorado transformará el confort en los hogares de Colorado y capacitará a miles de trabajadores en tecnologías eléctricas eficientes.

Un nuevo programa regional está ayudando a los residentes a hacer que sus hogares sean más cómodos, más saludables y eficientes, al mismo tiempo que aporta capacitación en energía limpia y puestos de trabajo al Condado de Boulder.

Power Ahead Colorado, una iniciativa liderada por el Consejo Regional de Gobiernos de Denver, ayuda a las personas a mejorar la eficiencia energética de sus propiedades y a prepararlos para el futuro, empezando por tecnologías eléctricas modernas como las bombas de calor. El programa tiene como objetivo facilitar al máximo estas mejoras en viviendas y negocios, poniendo a disposición de los habitantes de Colorado, en un único lugar, información clara, asesoramiento fiable, incentivos económicos y contratistas cualificados que necesitan. Es posible que algunos hogares con bajos ingresos puedan optar a ayudas más amplias que cubran el costo de reformas importantes.

"En realidad, se trata de crear un centro regional



integral donde la gente pueda obtener asesoramiento, incentivos y contratistas de confianza, todo en un mismo lugar", afirmó Zac Swank, subdirector de la Oficina de Sostenibilidad, Acción Climática y Resiliencia del Condado de Boulder.

Además de los recursos destinados a propietarios de viviendas y empresas, el programa también financiará la formación de cerca de 5,000 trabajadores de toda la región, lo que incluye oportunidades para que los contratistas actuales mejoren sus competencias y para que nuevos trabajadores se incorporen al sector a través de programas específicos dirigidos a jóvenes, hispanohablantes y otras comunidades. Los centros de empleo de toda el área Metropolitana de Denver, incluido Workforce del Condado de Boulder, desempeñarán un papel fundamental en esta iniciativa de capacitación.

El programa Power Ahead Colorado cuenta con una subvención federal de casi \$200 millones. El Condado de Boulder desempeñó un papel fundamental a la hora de conseguir la subvención para Power Ahead Colorado, una iniciativa inspirada en programas como EnergySmart y Partners for a Clean Environment.

Para obtener información sobre los programas de Power Ahead Colorado, visite **PowerAheadColorado.org**. Para empezar a utilizar Workforce Boulder County, envíe un correo electrónico a **workforce@bouldercounty.gov**.





Molly Fitzpatrick

Cómo verifica el Condado de Boulder cada voto

Las múltiples medidas de seguridad y la transparencia pública garantizan unas elecciones seguras.

En el Condado de Boulder, la seguridad y la transparencia forman parte integral de cada etapa del proceso electoral, con medidas de protección diseñadas para garantizar que cada voto se cuente con precisión y sea verificable.

"La seguridad electoral es fundamental para mantener la confianza", afirmó la Secretaria y Registradora Molly Fitzpatrick. "Nuestra comunidad merece tener la plena confianza de que cada boleta está protegida y se cuenta con precisión".

El sistema de voto por correo de Colorado utiliza boletas de votación en papel e incorpora múltiples medidas de seguridad, entre las que se incluyen pruebas previas a las elecciones de las boletas y del sistema de votación, equipos bipartidistas de verificación de firmas y de procesamiento de boletas, el seguimiento de las boletas de los

votantes y auditorías posteriores a las elecciones. El sistema de votación no está conectado a Internet, y las urnas están vigiladas por cámaras de seguridad. Estas medidas de seguridad son la norma en todo Colorado y logran un equilibrio entre la seguridad y la accesibilidad.

Asimismo, se invita a los residentes a participar directamente en el proceso. El Condado de Boulder contrata a cientos de jueces electorales locales en cada ciclo electoral y ofrece visitas guiadas al proceso de recuento de votos, oportunidades de observación y recursos de seguridad en línea para responder a las preguntas más frecuentes.

"Ojalá todos los votantes supieran cuántos controles, auditorías y personas intervienen en cada paso", afirmó Fitzpatrick. "En nuestro proceso, nada depende únicamente de la confianza".

Participe en las elecciones a nivel local



Trabajar como juez electoral: Trabajar en equipos bipartidistas en un centro de votación o en el procesamiento de las boletas. En cada convocatoria electoral hay puestos disponibles.



Colabore como observador electoral: Observe el recuento de votos y los procedimientos electorales a través de los programas oficiales de observadores.



Realice una visita guiada por el proceso de recuento de votos: Vea cómo se verifican y se cuentan las boletas. En cada convocatoria electoral se organizan visitas guiadas, abiertas a todos los votantes.

Puede encontrar información sobre todas estas oportunidades en **BoulderCountyVotes.gov**.



Empleados de Lighthouse Transportation Group que trabajan en el Condado de Boulder.

Semáforos más seguros y fiables en el Condado de Boulder

Un nuevo contrato con Lighthouse Transportation Group mejora la respuesta de los semáforos y, al mismo tiempo, impulsa los objetivos de contratación pública equitativa.

Cuando un semáforo se daña, puede convertir rápidamente un cruce habitual en un riesgo para la seguridad. Por eso, la nueva colaboración del Condado de Boulder con Lighthouse Transportation Group, una empresa certificada como propiedad de minorías y mujeres, se centra en garantizar el buen funcionamiento de los sistemas de semáforos y en repararlos rápidamente en caso de avería.

El contrato incluye una respuesta las 24 horas del día, los 7 días de la semana, ante cortes en el servicio de semáforos, mantenimiento rutinario y actualizaciones del sistema, como la sustitución de postes antiguos y la mejora de la tecnología de los cruces en todo el condado. Se espera que contribuya a que los desplazamientos de los conductores, ciclistas, peatones y personal de emergencias sean más seguros y fiables.

"Los semáforos son un elemento fundamental de nuestro sistema de transporte", afirmó Mark Shisler, ingeniero de tráfico del condado. "Si un semáforo está dañado o no funciona correctamente, las consecuencias pueden ser graves". "Contar con un socio que responda con rapidez nos permite actuar con celeridad para restablecer la seguridad".

Shisler afirmó que Lighthouse destacó por su experiencia técnica y por su enfoque colaborativo y centrado en la asociación.

El contrato también refleja la política actualizada de contratación pública equitativa del Condado de Boulder, diseñada para ampliar el acceso de las empresas propiedad de minorías y de mujeres, al mismo tiempo que se mantiene un proceso de selección competitivo. El condado consigue un mayor número de licitadores gracias a una mayor difusión, lo que aumenta la competencia y las opciones disponibles.

"Esta actualización refleja un cambio: ya no se trata simplemente de publicar oportunidades, sino de garantizar de forma más deliberada que dichas oportunidades sean visibles y accesibles", afirmó la especialista en contratación pública Karina Jensen. "Al mejorar la visibilidad, simplificar los puntos de acceso y exigir una divulgación proactiva, el condado está trabajando para crear un entorno de contratación pública más equitativo e inclusivo".

Visite boco.org/EquitableProcurement para obtener más información sobre la política.

El camino hacia adelante

Cómo las obras viales de este verano allanarán el camino hacia un futuro con una mayor fluidez del tráfico.



Steve Durian, director de Obras Públicas del Condado de Boulder.

Para muchos conductores del Condado de Boulder, las obras en las calles no son algo de lo que se enteren por los medios. Es algo que viven, parados en el tráfico.

Este verano, esa situación continúa a lo largo de la 120th Avenue, desde Overlook Drive hasta Dillon Road, donde las obras, que se han solapado durante años entre el Condado de Boulder, la Ciudad de Lafayette y los promotores locales, están por fin a punto de concluir. Una vez finalizado, se espera que el proyecto suponga un alivio muy esperado para quienes se desplazan diariamente al trabajo y llevan años sufriendo retrasos en este corredor.

"Cuando esté terminada, pondrá fin a una larga etapa para las personas que recorren esa ruta a diario", afirmó Steve Durian, director de Obras Públicas del Condado de Boulder.

Aunque los grandes proyectos suelen acaparar la atención, Durian señaló que gran parte del trabajo del departamento se lleva a cabo entre bastidores: reparar puentes, mantener los sistemas de drenaje y ocuparse de la "fontanería" que garantizan la seguridad y el buen funcionamiento de las calles. Las obras de esta temporada incluyen la reparación de alcantarillas en 119th Street, la reconstrucción del puente situado en Baseline Road y Dry Creek, y varios proyectos de repavimentación destinados a mejorar las condiciones de circulación diarias en todo el condado.

Gracias al aumento de la financiación prevista en el presupuesto de 2026, el condado también está ampliando las obras de mantenimiento del pavimento en vías muy transitadas, como Hurricane Hill Road, Ridge Road y Overland Road, además de llevar a cabo trabajos de sellado con gravilla en calles rurales de las que dependen muchos residentes para desplazarse a la escuela, al trabajo y en caso de emergencia.

“Nuestro objetivo es garantizar que podamos mantener los servicios esenciales al mismo tiempo que nos adaptamos al aumento de los costos.

— Steve Durian, director de Obras Públicas del Condado de Boulder

Durian afirmó que el objetivo es sencillo: garantizar la seguridad de los usuarios, al mismo tiempo que se concilian los crecientes costos de construcción con las necesidades de mantenimiento a largo plazo.

Además de las calles, el Departamento de Obras Públicas también se encarga de la gestión de las instalaciones del condado, entre las que se incluyen un nuevo centro de servicios en Boulder, situado en 28th Street, y mejoras en los servicios de emergencia y los edificios públicos.

"Nos centramos en garantizar que podamos mantener los servicios esenciales al mismo tiempo que nos adaptamos al aumento de los costos", afirmó Durian.

Aunque gran parte de los trabajos se llevan a cabo fuera de la vista del público, su impacto se siente a diario en los conductores que circulan por la creciente y cambiante red de carreteras del Condado de Boulder.

Visite boco.org/PublicWorks para obtener más información sobre los proyectos en curso.

Cuando ocurre un desastre, la preparación es fundamental

Residentes del Condado de Boulder cuentan cómo los talleres de preparación les dieron apoyo cuando más lo necesitaban.

Cuando un incendio forestal obligó a Robyn Sloan y a su familia a evacuar su hogar, situado cerca de Lyons, durante el incendio de Stone Canyon, no tuvieron que empezar de cero. Años antes, habían asistido a un taller de preparación organizado por la Oficina de Gestión de Desastres de Boulder. Esos planes marcaron la diferencia.

"Siguiendo las instrucciones del taller, pudimos coger un maletín con los documentos financieros, bolsas de emergencia con ropa y medicamentos, y a nuestras mascotas", afirmó Sloan. "El hecho de haber tenido que pensar en estas cosas con anticipación hizo posible nuestro escape".

Para otras personas, el impacto es inicialmente leve. Tras asistir a un taller, la residente Louise Brooke afirmó que lo



primero que hizo fue cargar una batería de reserva, organizar suministros de emergencia y revisar su extintor.

Según la Oficina de Gestión de Desastres de Boulder, los talleres están diseñados para adaptarse al nivel de preparación de cada persona, sea cual sea su situación. Los temas abarcan desde las alertas de emergencia hasta la preparación para la evacuación y la planificación de escenarios.

Visite boco.org/ODMevents para inscribirse en un taller y empezar a planificar.

Alivio del impuesto sobre la propiedad para las personas mayores de Colorado

¿Cumple usted los requisitos para participar en alguno de estos programas?

El Condado de Boulder colabora en la gestión de tres principales programas de desgravación del impuesto sobre la propiedad para personas mayores, diseñados para reducir o aplazar la carga fiscal derivada de dicho impuesto en función de los requisitos de acceso.



La exención del impuesto sobre la propiedad para personas mayores exime de tributación los primeros \$100,000 del valor de la vivienda habitual para adultos mayores, cónyuges sobrevivientes y propietarios de larga data que cumplan con los requisitos de residencia y edad establecidos. Para el año fiscal de 2026, cuyo pago se efectuará en 2027, los solicitantes deben haber nacido el 1 de enero de 1961 o antes, y haber residido en la vivienda de forma ininterrumpida desde antes del 1 de enero de 2016.

Una segunda opción, la clasificación de vivienda habitual para personas mayores que cumplen los requisitos, ofrece una reducción fiscal temporal a las personas mayores que anteriormente reunían los requisitos para la exención, pero que ya no los cumplen, siempre que las circunstancias no hayan cambiado.

Por último, el programa de aplazamiento del pago de impuestos para personas mayores permite a las personas mayores que cumplan los requisitos aplazar el pago de los impuestos sobre la propiedad hasta que se venda la vivienda o se liquide la sucesión, con los intereses correspondientes.

Para obtener más información sobre estos programas, llame a la Oficina del Tasador de Propiedades al **303-441-3530**.

Presupuesto del Condado de Boulder

Cada año, el Condado de Boulder dedica ocho meses a calcular de cuánto dinero dispondrá el año siguiente y cómo destinarlo a servicios, programas y proyectos para los residentes del condado.

A través de la Presupuestación basada en prioridades (PBB), un enfoque estratégico diseñado para ajustar mejor los recursos de los contribuyentes a las prioridades de la comunidad y a unos resultados cuantificables, el condado está evaluando los programas y servicios con el fin de garantizar que los recursos limitados se destinen a los servicios de mayor valor y a las necesidades a largo plazo de la comunidad.

Al igual que muchos gobiernos locales de todo el país, el Condado de Boulder se enfrenta a una creciente demanda de servicios, a presiones inflacionistas y a retos financieros a largo plazo. El proceso presupuestario ayuda a los responsables del condado a tomar decisiones meditadas y basadas en datos, al mismo tiempo que se mantienen los servicios públicos esenciales y se planifica para el futuro.

- Se puede asistir a las reuniones y a la audiencia pública en persona en la Sala de Audiencias de las Comisionadas (3.er piso, 1325 Pearl Street, Boulder), en línea o por teléfono.
- Se invita a los miembros de la comunidad a ponerse en contacto con las Comisionadas del Condado de Boulder en cualquier momento del año para compartir sus opiniones sobre la financiación del condado, ya sea enviando un correo electrónico a **commissioners@bouldercounty.gov** o interviniendo durante el turno mensual de comentarios públicos o en una de las reuniones mensuales abiertas al público.

Visite **boco.org/Budget** para acceder a las grabaciones y obtener más información.

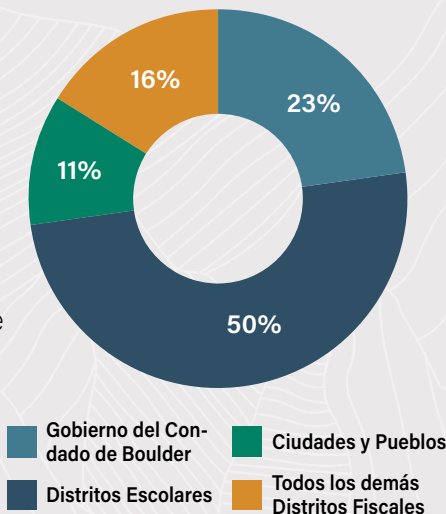
Fechas clave

- | | |
|-----------|---|
| oct. 1 | Presentación del presupuesto recomendado para 2027 |
| oct. 6, 8 | Presentaciones presupuestarias de los Directores y los Funcionarios Electos |
| oct. 22 | Audiencia pública: Comentarios del público sobre el presupuesto recomendado para 2027 |
| nov. 5 | Presentación de la sesión de trabajo sobre el presupuesto |
| dic. 8 | Aprobación del presupuesto por parte de las Comisionadas del Condado de Boulder |

Distribución del impuesto sobre la propiedad

El tesorero del Condado de Boulder recauda los impuestos sobre la propiedad y, a continuación, distribuye ese dinero entre 135 autoridades fiscales diferentes. Estos incluyen distritos escolares, pueblos y ciudades, distritos de agua, distritos de bomberos y más. Aproximadamente una cuarta parte de sus impuestos sobre la propiedad se destina a financiar los servicios, programas y proyectos que ofrece el condado, entre los que se incluyen la cárcel del Condado de Boulder, la Oficina de Gestión de Desastres y el servicio de coordinación de las fuerzas del orden.

Visite **Boco.org/YourTaxesAtWork** para obtener más información sobre cómo se calculan y se distribuyen los impuestos sobre la propiedad.



Guía de recursos del Condado de Boulder

Esta guía de recursos describe los servicios que ofrece el Condado de Boulder, incluidos los servicios para familias y niños, vivienda y personas sin hogar, asistencia financiera, servicios para personas mayores, cobertura sanitaria, educación y desarrollo de habilidades, y mucho más. Cada área de servicio destaca la gama de servicios disponibles, una explicación del programa y cómo obtener más información. Si tiene algún comentario, escanee el código QR de arriba y deje su opinión o visite boco.org/ConnectionsFeedback.



Servicios para familias y niños
Página 74



Cobertura y servicios de salud
Página 80



Impuesto sobre bienes inmuebles y valoraciones
Página 85



Vivienda y personas sin hogar
Página 76



Educación y capacitación
Página 82



Votación y elecciones
Página 85



Asistencia alimentaria
Página 77



Planificación del uso del suelo y permisos
Página 82



Vehículos de motor y registros
Página 86



Asistencia financiera
Página 78



Seguridad pública
Página 83



Reducción de las emisiones de carbono
Página 87



Servicios para personas mayores
Página 79



Oficina del Sheriff
Página 83



Reciclado y residuos peligrosos
Página 89

Además, **Findhelp** es un sitio Web de recursos del Condado de Boulder y de socios locales, que ayuda a las personas a encontrar servicios importantes en un solo lugar. Introduzca su código postal para buscar servicios gratuitos o de bajo costo como visitas al médico, alimentos, formación laboral, vivienda, cuidado de niños, apoyo a los padres y mucho más. La información está disponible en más de 130 idiomas. boco.findhelp.com



Servicios para familias y niños

Head Start del Condado de Boulder (BCHS)

BCHS promueve la preparación escolar de los niños de 3 a 5 años de familias con bajos ingresos ofreciéndoles servicios educativos, nutricionales, de salud, sociales y de otro tipo. Los programas Head Start mejoran el desarrollo social y cognitivo de los niños e involucran activamente a las familias en el aprendizaje de sus hijos, preparándolos para el éxito en el kínder.

🌐 boco.org/HeadStart ☎️ 720-564-2206 ✉️ hscrollment@bouldercounty.org

Bienestar Infantil

El Condado de Boulder ofrece un apoyo integral centrado en el bienestar infantil, que incluye servicios de protección, apoyo a los familiares y derivaciones a servicios de salud mental, todo ello con el objetivo de garantizar entornos seguros y propicios para los niños y las familias. Las preocupaciones relacionadas con la seguridad de los menores pueden comunicarse a la Línea de atención sobre maltrato y negligencia infantil de Colorado (844-CO-4-Kids) o al Servicio de Protección de Menores del Condado de Boulder Línea de evaluación de bienestar (303-441-1309); en caso de emergencia, llame al 911.

🌐 boco.org/ChildWelfare ☎️ 303-441-1309 (opción 3)

Servicios de Protección de Adultos (APS)

Los servicios prestados incluyen la coordinación de casos, la gestión a corto plazo y la asistencia con la tutela, además de ofrecer la información y las derivaciones necesarias para reducir el riesgo y apoyar a las personas vulnerables. Las preocupaciones sobre la seguridad de los adultos pueden comunicarse llamando al número que aparece a continuación.

🌐 boco.org/AdultProtection ☎️ 303-441-1309

Servicios de apoyo infantil

Trabajamos tanto con los padres custodios como con los no custodios y los tutores para garantizar que los niños reciban ayuda económica y médica de ambos padres. Los servicios incluyen solicitar la manutención de los hijos, modificar las órdenes de manutención y facilitar la realización y recepción de los pagos.

🌐 boco.org/ChildSupport ☎️ 303-441-1000

Vacunas para niños

El Programa de Vacunación de Salud Pública del Condado de Boulder ofrece las vacunas recomendadas rutinariamente para niños desde el nacimiento hasta los 18 años. Consulte los requisitos del programa en nuestro sitio web.

🌐 boco.org/Shots ☎️ 303-413-7799



Programa de Asociación entre Enfermeros y Familias (NFP)

NFP ofrece visitas gratuitas a domicilio de enfermeros diplomados a los padres primerizos, que comienzan durante el embarazo y continúan hasta que el niño cumple 2 años. Los enfermeros ofrecen orientación sobre cuidados prenatales, habilidades parentales y desarrollo infantil, ayudando a las familias a construir una base sólida.

🌐 boco.org/NFP ☎ 303-413-7500

Adolescentes Embarazadas y con Hijos (GENESIS)

GENESIS promueve prácticas de crianza saludables entre las familias de padres adolescentes del Condado de Boulder. Los servicios se prestan a los padres adolescentes desde el embarazo hasta el tercer cumpleaños del niño.

🌐 boco.org/GENESIS ☎ 303-413-7500

Mujeres, Bebés y Niños (WIC)

El programa WIC promueve y mantiene la salud y el bienestar de mujeres embarazadas, lactantes y posparto en situación de riesgo nutricional, así como de bebés y niños, proporcionándoles alimentos nutritivos suplementarios, información sobre nutrición y lactancia, y derivaciones a otros servicios de salud y nutrición.

🌐 boco.org/WIC ☎ Boulder: 303-413-7520 Longmont: 303-678-6130 Lafayette: 720-564-2213

Asociación para la Educación y Prevención del Tabaco (TEPP)

TEPP trabaja a través de coaliciones comunitarias para reducir el consumo de tabaco por parte de jóvenes y adultos en un esfuerzo por crear un entorno saludable y libre de humo para todos los residentes del Condado de Boulder.

🌐 boco.org/Tobacco ☎ 303-413-7540

Programa para Niños con Necesidades Especiales (CSNP)

CSNP proporciona servicios de coordinación de la atención a las familias de bebés y niños que tienen necesidades especiales de atención de salud apoyando y poniendo en contacto a las familias con los recursos comunitarios adecuados.

🌐 boco.org/CSNP ☎ 303-678-6064

Programas de Acción Comunitaria (CAP)

CAP defiende y ayuda a organizar programas que fomentan la autosuficiencia de individuos, familias y personas de color con bajos ingresos. Los Programas de Acción Comunitaria del Condado de Boulder se centran en la organización comunitaria y la defensa de cuestiones relacionadas con los bajos ingresos.

🌐 boco.org/CAP ☎ 303-441-3975 ✉ cap@bouldercounty.org

Family Connects

Family Connects ofrece visitas gratuitas a domicilio de enfermeros a familias con recién nacidos, proporcionándoles controles de salud, apoyo posparto y conexiones con recursos comunitarios. El programa ayuda a los padres a atravesar las primeras etapas de la paternidad con confianza y cuidado.

🌐 boco.org/FamilyConnects ✉ familyconnects@bouldercounty.gov



Vivienda y personas sin hogar

Vivienda y personas sin hogar

Programa de Vales de Elección de Vivienda (HCV)

También conocido como "Sección 8", este programa ofrece subsidios de alquiler a personas y familias con ingresos muy bajos, incluidos ancianos y personas con discapacidades, de los condados de Boulder y Broomfield. Los participantes aportan alrededor del 30% de sus ingresos al alquiler y pueden elegir su propia vivienda. Hay ciertos requisitos y los vales se distribuyen por sorteo cuando están disponibles.

🌐 boco.org/HCV ☎ 303-441-3929 y pregunte por el Programa de Vales de Elección de Vivienda

Línea de Ayuda de Vivienda

La Línea de Ayuda de Vivienda del Condado de Boulder proporciona información que puede ayudar a los residentes a encontrar una vivienda y a permanecer en ella. Este apoyo incluye ayudas para el alquiler, servicios de mediación, asesoramiento financiero y asistencia jurídica gratuita.

🌐 boco.org/HousingHelpline ☎ 303-441-1206

Alquileres económicos

La Autoridad de Vivienda del Condado de Boulder (BCHA) ofrece una variedad de viviendas de alquiler que van desde estudios hasta unidades de cuatro dormitorios en Lafayette, Longmont, Louisville, Lyons y Nederland. BCHA es una organización sin fines de lucro dedicada a proporcionar viviendas de calidad a precios asequibles. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌐 boco.org/NowLeasing ☎ 303-441-1206

Programa de Vales para Proyectos (PBV)

En el programa PBV, la ayuda de vivienda está vinculada a la unidad y no al individuo. BCHA posee y administra varias propiedades en todo el Condado de Boulder y ofrece estas unidades a los residentes que cumplen los requisitos a un costo asequible para ellos. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌐 boco.org/PBV ☎ 303-441-1206

Programa de Comunidades de Viviendas Móviles

Este programa se dedica a la reparación y rehabilitación de casas prefabricadas y móviles en todo el condado, centrándose en las medidas de salud y de seguridad, la eficiencia energética, el cumplimiento de los códigos y la accesibilidad.

🌐 boco.org/MobileHomesProgram ☎ 303-441-1206



Autosuficiencia Familiar (FSS)

A lo largo de cinco años, el programa FSS capacita a los participantes con bajos ingresos para alcanzar objetivos educativos, profesionales y financieros. El apoyo incluye orientación sobre asistencia pública, oportunidades de ahorro, logros académicos y métodos para aumentar la estabilidad financiera. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌐 boco.org/FSS 📞 303-441-3923 or 303-441-1221

Willoughby Corner

Willoughby Corner es la urbanización más reciente de la Autoridad de la Vivienda del Condado de Boulder, situada en East Lafayette. La propiedad se está completando en fases y acabará ofreciendo 400 viviendas de alquiler y asequibles por debajo del mercado que hacen hincapié en la sostenibilidad, la habitabilidad y la comunidad. Visite el sitio web para conocer más sobre cómo convertirla en su hogar.

🌐 WilloughbyCorner.org 📞 303-441-1206

Ingreso Coordinado a Soluciones para Personas sin Hogar para el Condado de Boulder (HSBC)

Si es usted un adulto soltero sin hogar (mayor de 18 años), sin hijos en su hogar, y desea recibir servicios del Condado de Boulder o de las ciudades de Boulder o Longmont, deberá acudir a un centro de Ingreso Coordinado (Coordinated Entry). Este es un paso obligatorio para cualquier persona que solicite servicios relacionados con las personas sin hogar.

- **Longmont:** Llame al **720-453-6096** de Lunes a Viernes entre el mediodía y las 7 p.m. Si no tiene acceso a un teléfono, puede acceder a uno en HOPE en Longmont en 804 S. Lincoln desde el mediodía hasta las 5 p.m. los Lunes, Mart4es, Jueves y Viernes.
- **Boulder:** Llame al **303-579-4404**, de lunes a viernes de 10 a.m. a 4 p.m., excepto los martes, que el horario es de 12 a 4 p.m.



Asistencia de alimentos

Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP)

SNAP ofrece asistencia de alimentos a los hogares que cumplen ciertos criterios de elegibilidad. Al cubrir una parte de los gastos de alimentación de un hogar, SNAP reduce la inseguridad alimentaria, saca a la gente de la pobreza, ayuda a las familias a lograr la autosuficiencia y disminuye las disparidades de salud.

🌐 boco.org/FoodAssistance 📞 303-441-1000

Mujeres, Bebés y Niños (WIC)

El programa WIC promueve y mantiene la salud y el bienestar de mujeres embarazadas, lactantes y posparto en situación de riesgo nutricional, así como de bebés y niños, proporcionándoles alimentos nutritivos suplementarios, información sobre nutrición y lactancia, y derivaciones a otros servicios de salud y nutrición.

🌐 boco.org/WIC 📞 Boulder: 303-413-7520 Longmont: 303-678-6130 Lafayette: 720-564-2213



Calendario de recursos alimentarios de los Condados de Boulder y Broomfield

Este calendario compartido, creado por la Red de Seguridad Alimentaria de Boulder y Broomfield, ayuda a los residentes a encontrar bancos de alimentos y comidas gratuitas, ya que permite filtrar la información por comunidad, días de la semana y franjas horarias. Los calendarios se actualizan continuamente.

🌱 boco.org/FoodResources

Alimentación Sana, Vida Activa

El programa Alimentación Sana, Vida Activa (HEAL) de Salud Pública del Condado de Boulder apoya a las familias y a los proveedores de cuidados infantiles en la creación de entornos saludables para los niños pequeños. El programa ofrece capacitaciones gratuitas centradas en la nutrición, la actividad física y las prácticas de bienestar en los entornos de la primera infancia. Los participantes aprenden a mejorar las rutinas a la hora de comer, a fomentar el movimiento, a apoyar la lactancia materna y a reducir el tiempo frente a la pantalla. HEAL también proporciona recursos como herramientas de planificación de menús, guías de actividades y plantillas de políticas para ayudar a los programas de cuidados infantiles a crear hábitos saludables duraderos.

🌱 boco.org/HEAL

De la Granja a la Atención y Educación Tempranas (ECE)

El programa de educación nutricional de Salud Pública del Condado de Boulder ofrece a los niños de 6 meses a 5 años la oportunidad de aprender sobre alimentos saludables a través de la jardinería, pruebas de sabor, excursiones, comidas, bocadillos y mucho más. Los objetivos de De la Granja a la Atención y Educación Tempranas (ECE) son aumentar el acceso a alimentos nutritivos cultivados en la zona y a oportunidades experienciales para que los niños crezcan sanos e influir positivamente en los hábitos alimentarios de los más pequeños mientras se forman sus preferencias de alimentos.

🌱 boco.org/Farm2ECE



Asistencia financiera

Colorado Trabaja/Asistencia Temporal a Familias Necesitadas (TANF)

Colorado Trabaja es el programa de TANF de Colorado. TANF ofrece apoyo a las familias de bajos ingresos que aspiran a la autosuficiencia proporcionándoles dinero en efectivo, orientación y derivación a servicios como asesoramiento y capacitación laboral. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌱 boco.org/TANF ☎ 303-441-1000

Programa de Asistencia para el Cuidado Infantil (CCAP)

CCAP ayuda a las familias con bajos ingresos pagando parte de los gastos de cuidado infantil de sus hijos de hasta 12 años. Las familias que reúnen los requisitos contribuyen a los costos en función de sus ingresos y del tamaño de la familia.

🌱 boco.org/childcare ☎ 303-441-1000



Programa de Finanzas Personales

El Programa de Finanzas Personales ofrece asesoramiento privado sobre temas como el crédito, estrategias para manejar deudas, hipotecas, préstamos estudiantiles y mucho más. Es completamente gratuito y está abierto a todos los niveles de ingresos.

🌐 boco.org/PersonalFinance 📞 720-564-2279 ✉️ PersonalFinance@bouldercounty.gov

Ayuda a los Discapacitados Necesitados (AND) y Ayuda a los Ciegos (AB)

Los programas AND y AB ofrecen ayuda financiera (hasta \$200 al mes) a los residentes de Colorado con ingresos bajos de entre 18 y 59 años que no puedan trabajar debido a una discapacidad de al menos seis meses de duración. El objetivo de estos programas es proporcionar una ayuda económica temporal mientras se espera la aprobación de la Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI), sin cubrir los gastos médicos. El monto puede ajustarse en función de otros ingresos.

🌐 boco.org/AND 📞 303-441-1000



Servicios para personas mayores

Pensión de Vejez (OAP)

OAP proporciona ayuda económica y, en algunos casos, beneficios médicos a las personas mayores con ingresos y recursos limitados. Los requisitos y el monto de los beneficios se basan en la situación financiera de cada persona.

🌐 boco.org/OAP 📞 303-441-1000

Agencia Local Sobre el Envejecimiento (AAA)

Agencia Sobre el Envejecimiento del Condado de Boulder ofrece, financia y defiende servicios que promueven el bienestar, la independencia y la dignidad de las personas mayores, las personas con discapacidades, los cuidadores y los veteranos en el Condado de Boulder.

🌐 BoulderCountyAging.org 📞 303-441-1617 ✉️ AgingResources@bouldercounty.gov

Servicios de Protección de Adultos (APS)

APS investiga abusos, negligencias o daños económicos a adultos vulnerables mayores de 18 años, ofreciendo servicios de protección como gestión de casos y derivaciones. Si le preocupa la seguridad de un adulto, llame al número que figura a continuación.

🌐 boco.org/AdultProtection 📞 303-441-1309

Asistencia funeraria

Este programa proporciona asistencia financiera para ayudar a pagar los gastos funerarios y de entierro razonables y necesarios para los difuntos del Condado de Boulder con bajos ingresos.

🌐 boco.org/BurialAssistance ✉️ imaging@bouldercounty.gov



Medicaid para Atención a Largo Plazo

Este programa ofrece a las personas que cumplen los requisitos servicios integrales, incluida la asistencia a domicilio y en la comunidad, el Programa de Atención Integral a las Personas Mayores (PACE) y la atención prolongada en residencias de ancianos u hospitales. Su objetivo es apoyar a quienes tienen diversas necesidades de salud mental y física, ayudando a las personas a permanecer en su comunidad.

🌟 boco.org/LongTermCare ☎ 303-441-1000 ✉ imaging@bouldercounty.gov

Programa de Ahorro de Medicare (MSP)

MSP ayuda a las personas con ingresos y recursos limitados a pagar una parte o la totalidad de las primas de Medicare; en algunos casos, también puede pagar el seguro, los deducibles y el coseguro. Se aplican requisitos de elegibilidad.

🌟 boco.org/MedicareSavingsProgram



Cobertura y servicios de salud

WellMind Connection

WellMind Connection sirve de punto central para conectar a los residentes con los recursos adecuados y acceder a la atención de salud conductual correcta. Este servicio de derivación y de base comunitaria pone en contacto a los residentes con los orientadores de recursos y con el equipo de Asistencia y Tratamiento Comunitario (CAT), tanto en inglés como en español.

🌟 WellMindConnection.org ☎ 303-441-1300 ✉ WellMind@bouldercounty.gov

Centro de Inscripción en la Cobertura de Salud

Durante el periodo de inscripción abierta (del 15 de enero al 31 de diciembre), los asesores certificados en cobertura de salud ofrecen apoyo especializado para elegir e inscribirse en el plan de salud que mejor se adapte a las necesidades de cada persona. Si experimenta un acontecimiento importante en su vida, como la pérdida del trabajo, el matrimonio o un nuevo bebé, este equipo puede ayudarle a cambiar de plan en cualquier momento. El asesoramiento es gratuito, imparcial y está disponible en varios idiomas.

🌟 boco.org/HealthCoverage ☎ 303-441-4530 ✉ HealthCoverage@bouldercounty.gov

Health First Colorado (HFC)

HFC, el programa Medicaid de Colorado, ofrece asistencia médica gratuita o a bajo costo a los niños y adultos de Colorado que cumplan los requisitos. Las solicitudes se aceptan en cualquier momento del año a través de Colorado PEAK.

🌟 colorado.gov/PEAK



Child Health Plan Plus (CHP+)

CHP+ es un seguro médico de bajo costo para determinados niños y mujeres embarazadas de hogares que ganan demasiado para poder ser elegibles para Health First Colorado, pero que no ganan lo suficiente para pagar un seguro privado. Las solicitudes se aceptan en cualquier momento del año a través de Colorado PEAK.

🌟 colorado.gov/PEAK

OmniSalud

OmniSalud ofrece seguros médicos gratuitos o a bajo costo a los residentes indocumentados de Colorado que cumplan los requisitos. La inscripción abierta comienza el 1 de noviembre y finaliza cuando se alcanza la capacidad.

🌟 boco.org/HealthCoverage ☎ 303-441-4530 ✉ HealthCoverage@bouldercounty.gov

Medicare

El Condado de Boulder proporciona información y educación sobre los beneficios de Medicare para que los beneficiarios puedan tomar decisiones informadas sobre la atención médica.

🌟 boco.org/Medicare ☎ 303-441-1546 ✉ medicare@bouldercounty.gov

Clínicas de vacunación

Salud Pública del Condado de Boulder ofrece clínicas de vacunación regulares para ayudar a mantener sana a la población del Condado de Boulder. Hay vacunas disponibles para niños, adolescentes y adultos sin seguro o con seguro insuficiente. Muchas vacunas infantiles y para adultos se ofrecen a través de programas especiales que ayudan a cubrir el costo. Las clínicas se realizan cada semana en Boulder y Longmont, y puede concertar una cita o simplemente llegar.

🌟 boco.org/Shots

Funcionarios de los Servicios para Veteranos

La Oficina de Servicios para Veteranos del Condado de Boulder proporciona a los veteranos del ejército estadounidense y a sus dependientes acceso a beneficios a través de programas locales, estatales, federales y sin fines de lucro.

🌟 boco.org/VeteranServices ☎ 303-441-3890 ✉ vso@bouldercounty.gov

Programa de reducción de daños The Works

El Programa The Works de Salud Pública del Condado de Boulder proporciona servicios de reducción de daños que salvan vidas a las personas que consumen drogas. El programa ofrece acceso a jeringas estériles, suministros para un uso más seguro, educación para la prevención de sobredosis, naloxona y pruebas de VIH y hepatitis C. The Works también pone en contacto a los participantes con la atención médica, las opciones de tratamiento y otros recursos comunitarios en un espacio seguro y sin prejuicios.

🌟 boco.org/Works ☎ 720-864-6515



Educación y desarrollo de habilidades

Educación y desarrollo de habilidades

Talleres de Fuerza Laboral del Condado de Boulder (WfBC)

WfBC, un Centro de Fuerza Laboral de Colorado, ofrece una amplia variedad de servicios a los solicitantes de empleo y a las empresas. WfBC atiende a personas, familias y empresas del Condado de Boulder que buscan habilidades profesionales, aumentar su estabilidad financiera o buscar a la persona adecuada para cubrir un puesto.

🌟 [WfBC.org](https://www.wfbc.org) ☎️ 720-776-0822

Programa de Finanzas Personales

El Programa de Finanzas Personales ofrece asesoramiento privado sobre temas como el crédito, estrategias para manejar deudas, hipotecas, préstamos estudiantiles y mucho más. Es completamente gratuito y está abierto a todos los niveles de ingresos.

🌟 boco.org/PersonalFinance ☎️ 720-564-2279 ✉️ PersonalFinance@bouldercounty.gov



Planificación y permisos del uso del suelo

Planificación y permisos del uso del suelo

Planificación Comunitaria y Permisos (CPP) del Condado de Boulder

El departamento de CPP promueve activamente la preservación de la integridad de nuestro paisaje, la conservación de los recursos naturales para un futuro sostenible, y la provisión de seguridad y bienestar de los ciudadanos del Condado de Boulder a través de lo mejor en servicio, política pública y proceso. El departamento proporciona servicios de revisión del desarrollo, planificación integral, planificación del transporte, concesión de licencias, permisos de construcción, inspecciones de edificios, servicios cartográficos, aplicación de la zonificación y servicios de mitigación de incendios forestales, e implementa una planificación que equilibra la conservación, el desarrollo y la sostenibilidad. El departamento tiene jurisdicción sobre planificación, permisos y zonificación en las partes no incorporadas del condado, no en ciudades o pueblos.

🌟 boco.org/CPP ☎️ 303-441-3930 ✉️ planner@bouldercounty.gov

Wildfire Partners

Wildfire Partners (Aliados contra incendios forestales) es un programa del gobierno del Condado de Boulder, reconocido a nivel nacional, diseñado para ayudar a los residentes a prepararse ante los incendios forestales. Los residentes del condado pueden acceder a asistencia técnica y financiera a través de evaluaciones y certificaciones personalizadas para la prevención de incendios forestales, subvenciones, descuentos por medidas de prevención, actividades educativas, programas comunitarios, servicios gratuitos de trituración de árboles para la comunidad y equipos juveniles de prevención que prestan ayuda a personas y comunidades vulnerables. Wildfire Partners se financia mediante el impuesto sobre las ventas destinado a la mitigación de incendios forestales, aprobado por los votantes del Condado de Boulder en 2022. Este impuesto financia las iniciativas de resiliencia frente a los incendios forestales en todo el condado, entre las que se incluyen la gestión de bosques y praderas a escala paisajística, planificación de medidas de mitigación a nivel comunitario, refuerzo de las viviendas y las iniciativas de creación de espacios defendibles.

🌟 [WildfirePartners.org](https://www.wildfirepartners.org) ☎️ 303-441-1420 ✉️ info@wildfirepartners.org

Seguridad pública



Seguridad pública

Oficina del Forense

El Forense del Condado de Boulder y su equipo se dedican a servir a la comunidad con compasión y profesionalidad. Determinan la causa y la forma de la muerte mediante la investigación y examinación, al tiempo que proporcionan apoyo y orientación a quienes viven con la pérdida.

🌐 boco.org/Coroner 📞 303-441-3535 ✉️ coroner@bouldercounty.gov

Oficina del Fiscal del Distrito

División de Protección de la Comunidad

La División de Protección de la Comunidad de la Oficina del Fiscal del Distrito presta servicio al Condado de Boulder mediante la sensibilización de la ciudadanía, la investigación de casos de abuso y explotación, la resolución de litigios de consumo y denuncias por falta de pago de salarios, y la oferta de recursos para cuestiones de carácter no penal. El personal ofrece información, deriva a los usuarios a los servicios adecuados y ayuda a atender las quejas de la comunidad desde su oficina situada en el Centro de Justicia del Condado de Boulder.

🌐 boco.org/CPD 📞 303-441-3700

Delitos motivados por prejuicios y odio

La oficina del Fiscal ayuda a coordinarse con otros organismos locales para ayudar a las personas a denunciar delitos motivados, en todo o en parte, por prejuicios de raza, color, ascendencia, religión, origen nacional, discapacidad física o mental u orientación sexual.

🌐 boco.org/BiasHate 📞 303-441-1595

Educación Comunitaria

La educación comunitaria sobre cuestiones de seguridad pública, tanto como educador como oyente, es fundamental para la visión de la oficina del Fiscal. Las presentaciones y los materiales educativos que abordan temas relevantes que afectan a nuestra comunidad están disponibles con previa solicitud y son presentados por el personal del Fiscal del Distrito, incluyendo, entre otros: acoso escolar, abuso de personas mayores, robo de identidad y fraude, denuncia obligatoria, trata de personas y conducta sexual inapropiada en el lugar de trabajo.

🌐 boco.org/CPD 📞 303-441-3700

Oficina del Sheriff



Oficina del Sheriff

Programa de Sobres Azules

Las personas con afecciones que puedan afectar a la comunicación, como autismo, demencia, discapacidad auditiva o dificultades en el procesamiento del lenguaje, pueden guardar sus documentos esenciales en un sobre azul, señalando la necesidad de adaptaciones de comunicación con las fuerzas del orden. Los sobres azules están disponibles en la Oficina del Sheriff del Condado de Boulder (5600 Flatiron Parkway, Boulder), en nuestras subestaciones de Lyons, Nederland o Superior, o por correo electrónico.

✉️ BCSO@bouldercounty.gov 📞 303-441-3650



Permisos para quema y quemas agrícolas

Antes de proceder con una quema al aire libre (pila de tala) en una zona no incorporada del Condado de Boulder, debe completar una solicitud de permiso de quema. Las quemas agrícolas también deben registrarse, pero no requieren permiso. Los permisos de quema y el registro de quemas agrícolas pueden completarse en el sitio web a continuación.

🌟 BurnPermits.BoulderCounty.gov 📞 303-441-4500

Programa de cadetes

Programa de orientación profesional que ofrece a los jóvenes interesados de entre 14 y 21 años la oportunidad de experimentar de primera mano la profesión de agente de la ley. Los cadetes acompañan a los agentes en sus patrullas, ayudan a los detectives, observan el funcionamiento del Centro de Comunicaciones y trabajan en la Cárcel del Condado de Boulder.

🌟 boco.org/SheriffRecruiting 📞 303-441-3600

Huellas dactilares

La Oficina del Sheriff del Condado de Boulder ofrece la toma de huellas dactilares solo con cita previa para las huellas ordenadas por el tribunal, los permisos de portación oculta y los empleados del Condado de Boulder.

🌟 boco.org/SheriffFingerprinting 📞 303-441-3600

Unidad de Reserva

La Unidad de Reserva proporciona un recurso listo de voluntarios cualificados y entrenados a las operaciones de la Oficina del Sheriff. La Unidad de Reserva se compone de tres secciones: las Reservas de Operaciones, las Reservas de la Cárcel y los Voluntarios del Sheriff. Las Reservas de Operaciones y Cárcel son agentes jurados y uniformados.

🌟 boco.org/SOReserves 📞 303-441-3600

Justicia restaurativa

Los voluntarios participan en un proceso restaurativo en el que las víctimas son escuchadas y comprendidas, los delinquentes asumen su responsabilidad por los daños causados y sus seres queridos y los miembros de la comunidad les ofrecen su apoyo. Los voluntarios asisten a conferencias de justicia reparadora como miembros de la comunidad, facilitan el proceso de justicia reparadora y median o hablan en clases sobre el impacto en las víctimas en la cárcel.

🌟 boco.org/SheriffRestorativeJustice 📞 303-441-1752

Asistencia a las víctimas

Los voluntarios ayudan a las víctimas de delitos, accidentes, traumas y otros eventos críticos. Los defensores in situ están de guardia durante un periodo designado cada mes y responden en persona para ayudar a la víctima durante la crisis inmediata. Los defensores comunitarios se ponen en contacto con las víctimas que les han sido asignadas por teléfono, correo postal o electrónico para ofrecerles información, defensa y derivaciones relacionadas con su caso.

🌟 boco.org/SheriffVictimAssistance 📞 303-441-3656

Impuesto sobre la propiedad y tasaciones



Impuesto sobre la propiedad y tasaciones

- El condado calcula, recauda y distribuye impuestos en nombre de 135 entidades tributarias diferentes.
- Cada dos años, la Oficina del Tasador está obligada por el Estado de Colorado a tasar el valor de todas las propiedades residenciales y comerciales utilizando una tasa de evaluación establecida por el estado. Las próximas valoraciones se enviarán a los propietarios en mayo de 2027.
- La Oficina del Tesorero calcula los impuestos sobre la propiedad basándose en el valor de tasación y en los gravámenes fijados por las autoridades fiscales del lugar donde se encuentra la propiedad (por ejemplo, distrito escolar, distrito de bomberos, distrito de bibliotecas, distrito de agua, ciudad, etc.). Las notificaciones fiscales se envían en enero de cada año.

Obtenga más información sobre la valoración de la propiedad:

🌐 boco.org/Assessor ☎ 303-441-3530

Infórmese sobre cálculos fiscales, exenciones y plazos de pago:

🌐 boco.org/Treasurer ☎ 303-441-3520

Infórmese sobre las infraestructuras y servicios que financian sus impuestos:

🌐 boco.org/YourTaxesAtWork

Votación y elecciones



Votación y elecciones

La División de Elecciones, que depende de la oficina de la Secretaria y Registradora, registra a los votantes, mantiene los registros de inscripción de votantes y lleva a cabo las elecciones para el condado. Generalmente hay elecciones cada noviembre sobre asuntos/candidatos del estado y/o locales y elecciones primarias en junio de los años pares. Además, cada cuatro años se celebran primarias presidenciales en marzo. Algunos consejos para los votantes:

- Regístrese o compruebe su registro como votante en GoVoteColorado.gov. Los votantes deben actualizar su registro de inscripción electoral cada vez que se mudan.
- En Colorado, los votantes con derecho a voto reciben automáticamente por correo las boletas para cada elección aproximadamente unas 3 semanas antes de las elecciones. Los votantes también tienen la opción de votar en persona.
- Colorado no tiene una fecha límite de registro, y los votantes elegibles pueden registrarse para votar hasta el día de las elecciones inclusive.
- Considere la posibilidad de añadir una dirección de correo electrónico a su registro de votante. Los correos electrónicos se consideran confidenciales y no forman parte del archivo público de votantes. Una dirección de correo electrónico ayuda a la oficina electoral a ponerse en contacto con los votantes si surge algún problema con las direcciones postales o las firmas de los sobres de las boletas.

🌐 BoulderCountyVotes.gov ☎ 303-413-7740



Vehículos motorizados y registros

Registro de vehículos

La División de Vehículos Motorizados, que depende de la oficina de la Secretaria y Registradora, titula y registra los vehículos motorizados, emite placas de discapacidad y renueva los registros de vehículos para los residentes del Condado de Boulder. En los últimos años, con el fin de reducir los tiempos de espera para el público, Vehículos Motorizados del Condado de Boulder pasó a tener un sistema de atención solo con citas para visitas en persona (con excepciones para emergencias). Además, el registro anual de vehículos y las renovaciones de matrículas deben realizarse fuera de la oficina. Las opciones más cómodas son en línea, por correo o buzón, o en un quiosco de autoservicio. Si desea obtener más información o concertar una cita para vehículos de motor o encontrar la ubicación de un buzón/quiosco, visite el sitio web a continuación.

🌟 BoulderCounty.gov/MV ☎ 303-413-7710

Registros matrimoniales y de Inmuebles

La División de Registros, que depende de la oficina de la Secretaria y Registradora, expide y registra las licencias matrimoniales y uniones civiles. La División también registra documentos inmobiliarios, como escrituras de garantía, escrituras de fideicomiso, escrituras de renuncia de reclamación, gravámenes y parcelas de subdivisión para su notificación pública.

🌟 BoulderCounty.gov/Recording ☎ 303-413-7770

Registros Civiles: Actas de Nacimiento y Defunción

Salud Pública del Condado de Boulder (BCPH) ofrece actas de nacimiento y defunción para las personas que necesitan copias oficiales para viajes, asuntos escolares o documentos legales. Puede solicitar un acta para alguien nacido en Colorado o fallecido en el Condado de Boulder. Los servicios están disponibles en línea, por correo o en persona, y la mayoría de las solicitudes se tramitan con rapidez. Estos registros son importantes para muchos eventos de la vida, como solicitar beneficios, inscribirse en programas y resolver asuntos legales.

🌟 boco.org/PublicRecords



¿Es usted propietario de una vivienda?

Suscríbase a las notificaciones gratuitas por correo electrónico para detectar posibles actividades fraudulentas en su vivienda o propiedad. Un servicio de la Secretaría y Registro del Condado de Boulder — División de Registro. Para obtener más información, visite BoulderCounty.gov/Recording.



¿Es usted propietario de una empresa?

Regístrese en nuestro portal de contratación para conocer las oportunidades de contratación actuales. Visite boco.org/Procurement para registrar su empresa.

Sostenibilidad y acción climática



Fondo para la Equidad Climática

El Fondo para la Equidad Climática del Condado de Boulder es un programa de subvenciones diseñado para promover la justicia climática en nuestra comunidad. El fondo destinó más de \$2 millones a 15 organizaciones durante su primer año, 2025. El fondo contribuye a alcanzar los objetivos de igualdad racial del Condado de Boulder, presta apoyo a las personas más afectadas por la crisis climática y permite a los líderes de base y de barrio poner en marcha medidas climáticas significativas. La fecha límite para presentar la solicitud es el 31 de agosto.

🌱 boco.org/ClimateEquityFund ✉️ climateequityfund@bouldercounty.gov

Programa de Energía Residencial Asequible (CARE) de Colorado

El programa CARE de Energy Outreach Colorado ofrece a los residentes con ingresos calificados mejoras gratuitas de la eficiencia energética en el hogar, que pueden incluir aislamiento, refrigeradores, luces LED, cabezales de ducha, sellado del aire y calefacciones y calentadores de agua que cumplan los requisitos. Visite la página web del Programa CARE para averiguar si reúne los requisitos.

🌱 EnergyOutreach.org/CARE

Boletín Drive Electric

Este boletín trimestral trata temas relacionados con el transporte sostenible, como los vehículos eléctricos, las bicicletas eléctricas y las estaciones de recarga. También comparte información sobre descuentos locales, estatales y federales, eventos comunitarios, recursos educativos y mucho más. Insíbase para mantenerse informado sobre las opciones, ofertas e incentivos para automóviles y bicicletas eléctricos en el Condado de Boulder.

🌱 boco.org/DriveElectric

EnergySmart

El galardonado programa de sostenibilidad doméstica del Condado de Boulder ofrece asesoramiento energético gratuito, imparcial y personalizado. Le permite acceder a descuentos, ofertas e incentivos aptos según sus ingresos, con el fin de ayudarle a ahorrar dinero en mejoras para el hogar que favorecen el ahorro energético y la salud, como el aislamiento, el sellado hermético, las bombas de calor y cocción a inducción. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a un asesor o visite el sitio web.

🌱 EnergySmartYes.com ✉️ info@EnergySmartYes.com

Fondo Grey to Green

El Fondo Grey to Green tiene como objetivo impulsar las soluciones climáticas basadas en la naturaleza en el Condado de Boulder. El programa de subvenciones, dotado con \$100,000, apoya proyectos que sustituyen elementos "grises", como estacionamientos y concreto, por elementos paisajísticos "verdes", como jardines pluviales, plantas autóctonas y huertos comunitarios.

🌱 boco.org/grey-to-green



Keep It Clean Partnership (Alianza Mantenerlo Limpio)

Este programa se centra en prevenir la contaminación y mejorar la salud de la Cuenca de Boulder St. Vrain mediante la gestión de las aguas pluviales e iniciativas educativas. Visite su página web para consultar informes sobre la calidad del agua, consejos para prevenir la contaminación y recursos para residentes, maestros y negocios. Visite la página web para obtener más información, suscribirse al boletín y denunciar contaminación.

🌱 KeepItCleanPartnership.org ☎ 303-441-1531

Aliados para un Medio Ambiente Limpio (PACE)

PACE ofrece asesoramiento experto individualizado gratuito y oportunidades de reembolso para los negocios del Condado de Boulder. Los asesores ayudan a los negocios a reducir los residuos, ahorrar energía y reducir costos en auditorías y actualizaciones. En función de la disponibilidad, PACE ofrece descuentos e incentivos para bombas de calor destinadas a la calefacción y enfriamiento, calentadores de agua con bomba de calor, equipos de alta eficiencia energética para el sector de restauración y alimentación, electrificación de camiones de comida, proyectos de cero desechos y otras mejoras. Póngase en contacto con un asesor para obtener más información.

🌱 PacePartners.com ☎ 303-786-7223 ✉ info@pacepartners.com

Reconstruir Mejor

Los residentes afectados por el Incendio de Marshall pueden encontrar apoyo a través de Reconstruir Mejor, el programa del condado que ha batido récords y que ayuda a planificar, diseñar y construir viviendas de alto rendimiento. El programa pone en contacto a los residentes con recursos especializados para guiarlos a través de prácticas de reconstrucción sostenibles y resilientes. El resultado: hogares más saludables, confortables y energéticamente eficientes que queman menos combustibles fósiles, o ninguno. El sitio web se actualiza continuamente con nueva información y recursos.

🌱 RebuildingBetter.org

Iniciativa para la Salud del Suelo y Fondo para la Alimentación y la Agricultura Sostenibles

El condado ofrece dos oportunidades distintas de subvención para proyectos y prácticas que apoyan a los agricultores, ganaderos y productores de alimentos del condado. La Iniciativa para la Salud del Suelo ofrece subvenciones para desarrollar y mejorar la salud del suelo mediante prácticas como la labranza mínima, los cultivos de cobertura, el pastoreo rotativo, etc. El Fondo para la Alimentación y la Agricultura Sostenibles apoya proyectos centrados en la educación, las infraestructuras de mercado, la transformación de alimentos y el apoyo a los trabajadores agrícolas de primera línea. Las subvenciones se conceden anualmente. Para obtener más información sobre los periodos de solicitud, visite el sitio web que aparece a continuación.

🌱 BoulderCounty.gov/climate/soil-health-initiative

Subvenciones Cero Huellas

Los agricultores y ganaderos del Condado de Boulder pueden solicitar Subvenciones Restaura para apoyar prácticas de agricultura regenerativa. Financiadas con una aportación del 1% de las facturas de los clientes de los restaurantes y negocios de alimentos miembros de Cero Huellas, estas subvenciones apoyan proyectos beneficiosos para el clima que mejoran la salud del suelo y reducen las emisiones de carbono. Para averiguar cuándo se abre el próximo periodo de presentación de solicitudes o para ver una lista de los negocios locales miembros de Cero Huellas, visite la siguiente página web.

🌱 ZeroFoodprint.org

Reciclado y residuos peligrosos



Centro de reciclaje y entrega

Abierto las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para aceptar materiales reciclables como latas, papel, cartón, vidrio y plástico. También acepta papel triturado. Gratuito para todos los residentes.

🌟 BoulderCountyRecycles.org

Instalación de gestión de materiales peligrosos (HMMF)

Acepta residuos domésticos peligrosos para su eliminación correcta. Gratuito para los residentes en los Condados de Boulder y Broomfield y en la Ciudad de Erie. Las instalaciones también están abiertas a personas de fuera del Condado de Boulder, previo pago de una tarifa. Los negocios pueden utilizar las instalaciones con previa solicitud.

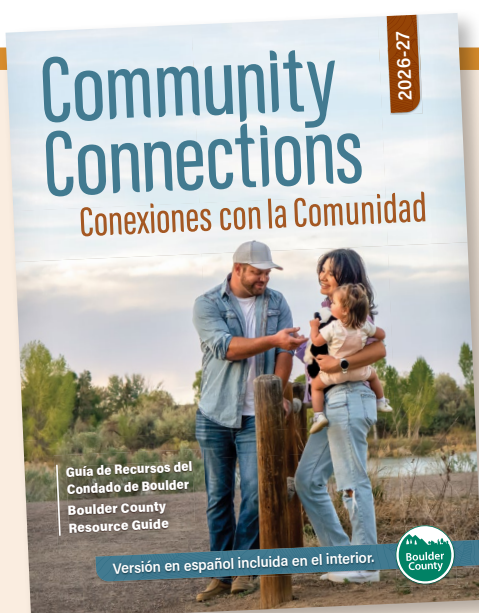
🌟 boco.org/HMMF ☎ 720-564-2251

Estaciones de Transferencia de Residuos

Reciclaje gratuito de residuos de flujo único, cartón y chatarra. Se acepta basura, aparatos, materiales de construcción y compostaje previo pago de una tarifa.

🌟 boco.org/NederlandRecycling ☎ Nederland: 303-258-7878 Allenspark: 303-747-2107

Reciclado y residuos peligrosos



Community Connections es una publicación bilingüe en inglés y español diseñada utilizando fuentes accesibles. Una versión digital accesible está disponible en boco.org/CommunityConnections.

Para recibir los artículos en otro idioma, envíe un correo electrónico a languageaccess@bouldercounty.gov.

Esta publicación está impresa en papel procedente de bosques con certificación FSC®, materiales reciclados y otras fuentes controladas. FSC® define estándares basados en principios acordados para la gestión forestal responsable con beneficios ambientales, sociales y económicos.





PO Box 471
Boulder, CO 80306

PRESORTED
STANDARD MAIL
US POSTAGE
PAID
BOULDER, CO
PERMIT NO. 485



Scan the QR code or visit **bocoalert.org** and sign up to receive emergency alerts as a text, email, or voice call.

Escanee el código QR o visite **bocoalert.org** e inscríbese para recibir alertas de emergencia en forma de mensaje de texto, correo electrónico o llamada de voz.



If you have any comments or suggestions about this resource guide, please scan the QR code or visit **boco.org/ConnectionsFeedback**.

Si tiene algún comentario o sugerencia sobre esta guía de recursos, escanee el código QR o visite **boco.org/ConnectionsFeedback**.